



2023-2024

# Schoul Ettelbréck Info



Schoul Ettelbréck

INFO

Année scolaire 2023-2024

[www.schoul-ettelbreck.lu](http://www.schoul-ettelbreck.lu)

[info@schoul-ettelbreck.lu](mailto:info@schoul-ettelbreck.lu)

Rédaction : BECKER Anouk, MULLER Anne-Marie

Layout : Administration Communale de la Ville d'Ettelbruck

Copyright Cover: Photo by Mahbod Akhzami on Unsplash

Copyright Cliparts p. 29: Bike by Zaenal Abidin , Scooter by Adrien Coquet, Rollerblader and Skateboarding by Ashley from NounProject.com

# SOMMAIRE

<b>Personnes de contact</b>	<b>04</b>
<b>Surveillance, absences et congés scolaires</b>	<b>06</b>
<b>Règlements internes</b>	<b>07</b>
<b>Nos règles</b>	<b>08</b>
<b>Organisation Scolaire</b>	<b>10</b>
Cycle 1 - rue Dr Klein	10
Cycle 1 - Um Boeschel	12
Cycle 2 - Place Marie-Thérèse	15
Cycle 3 - Place Marie-Thérèse	16
Cycle 4 - Place Marie-Thérèse	17
Surnuméraires	18
<b>Aide aux devoirs à domicile</b>	<b>19</b>
<b>Activités (para)scolaires</b>	<b>20</b>
<b>Maison Relais “Ettelbrécker Kannerbuerg”</b>	<b>24</b>
<b>Services d’Aides &amp; Représentants des Parents</b>	<b>26</b>
<b>Carte de bus, Kiss &amp; Go</b>	<b>28</b>
<b>Gucki - le chemin scolaire sécurisé</b>	<b>29</b>
<b>Transport scolaire</b>	<b>30</b>



# Personnes de contact

Service Scolaire de l'administration  
communale de la Ville d'Ettelbruck

Maison communale (rez-de-chaussée)

WEIS-COLLE Suzi  
Tél.: 81 91 81 – 330

BAUMANN Lee  
Tél.: 81 91 81 – 326

E-mail: [scolaire@ettelbruck.lu](mailto:scolaire@ettelbruck.lu)



Service Enfance de l'administration  
communale de la Ville d'Ettelbruck

[ben@upfoundation.lu](mailto:ben@upfoundation.lu)  
[aitana@upfoundation.lu](mailto:aitana@upfoundation.lu)



Direction de région (DIR14)  
Direction de l'enseignement fondamental - Direction Diekirch

7, avenue de la Gare  
L-9233 Diekirch

Tél.: 247 558 70                      Fax: 247 558 71

E-mail: [secretariat.diekirch@men.lu](mailto:secretariat.diekirch@men.lu)

Site internet: <http://www.diref14.lu>



Directeur de région  
ROETGERS Gérard



Directeur adjoint  
LEPAGE Patrick



Directrice adjointe  
HEFTRICH Nathalie



Directeur adjoint  
REIS Luc



Directrice adjointe  
WITRY Vicky

## Comité d'école

Président:  
MANGEN Max  
E-mail: max.mangen@education.lu



En haut: BORMANN Joe, HALSDORF Pat, BECKER Anouk, MICHELS Dina  
En bas: MULLER Anne-Marie, MANGEN Max, MEINTZ Nora, BECHET Olivier, KASEL Jean

## Coordinateurs de cycle

Cycle 1: HALSDORF Pat  
(bâtiment scolaire rue Dr Klein)

Cycle 1: ROMMES Nadine  
(bâtiment scolaire Boeschel)

Cycle 1: FEIDER Monique  
(Education précoce)

Cycle 2: SCHARTZ Betty

Cycle 3: BILDGEN Anne

Cycle 4: SCHARTZ Lynn

## Surveillance

La surveillance des élèves se fait par les membres du personnel enseignant selon un plan de surveillance arrêté dans l'organisation scolaire. La surveillance est assurée dans la cour de récréation et à l'arrêt des bus scolaires:

- pendant les 10 minutes qui précèdent le début des cours (matinée et après-midi)
- pendant les récréations
- pendant les 10 minutes qui suivent la fin des cours (matinée et après-midi)

## Absences et dispenses

**Lorsqu'un élève manque les cours,** les parents doivent sans délai en informer le titulaire de la classe et lui faire connaître les motifs de cette absence. Les seuls motifs légitimes sont la maladie de l'enfant, le décès d'un proche ou un cas de force majeure.

A partir du 3<sup>e</sup> jour d'absence, un certificat médical sera demandé par le titulaire de classe.

Des **dispenses de fréquentation** peuvent être accordées sur demande écrite et motivée des parents. Les dispenses sont accordées:

- par le titulaire de classe, pour une durée ne dépassant pas une journée
- par le président du comité d'école, pour une durée dépassant une journée (maximum 5 journées consécutives)
- par le Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse pour une durée dépassant 5 journées

Les demandes de dispense sont à adresser au Président du comité d'école au moins 15 jours avant le 1<sup>er</sup> jour d'absence prévu.



## Congés scolaires 2023-2024

L'année scolaire commence le vendredi 15 septembre 2023 et finit le lundi 15 juillet 2024.

### Congé de la Toussaint

Samedi 28 octobre 2023 –  
Dimanche 5 novembre 2023

### St. Nicolas

Mercredi 6 décembre 2023

### Vacances de Noël

Samedi 23 décembre 2023 –  
Dimanche 7 janvier 2024

### Congé de Carnaval

Samedi 10 février 2024 –  
Dimanche 18 février 2024

### Vacances de Pâques

Samedi 30 mars 2024 –  
Dimanche 14 avril 2024

### Premier Mai

Mercredi le 1<sup>er</sup> mai 2024

### Journée de l'Europe/ Ascension

Jeudi 9 mai 2024

### Lundi de Pentecôte

Lundi 20 mai 2024

### Congé de la Pentecôte

Samedi 25 mai 2024 –  
Dimanche 2 juin 2024

### Vacances d'été

Mardi 16 juillet 2024 –  
Dimanche 15 septembre 2024

## Jouets et objets de valeur



Veillez à ce que votre enfant n'apporte pas de jouets (nounours, Fidget-Spinner, etc.) ou d'objets de valeur (consoles de jeux) à l'école. Le corps enseignant décline toute responsabilité en cas de perte ou d'endommagement.

## Téléphones portables



Dans le cadre de l'action de prévention contre la violence il a été décidé, d'un commun accord, de réglementer l'utilisation du téléphone mobile à l'école fondamentale d'Ettelbruck.

Afin d'éviter tout emploi négatif du portable (méchancetés et menaces proférées par SMS, harcèlements dus aux prises de photos, envoi et diffusion d'images et de scènes de violence, etc.) ainsi que tout autre inconvénient (vol, endommagement, perte de l'appareil), il est interdit d'utiliser un téléphone portable à l'école fondamentale d'Ettelbruck.

## Boissons énergisantes



Il est interdit aux élèves de consommer des boissons «énergisantes» dans l'enceinte de l'école d'Ettelbruck y compris la cour de récréation, les halls de sports et les piscines, à partir de dix minutes avant les cours jusqu'à dix minutes après les cours. Cette interdiction vaut également pour toutes les autres activités scolaires et pour le transport scolaire.

## Accès chiens aux complexes scolaires



La présence de chiens n'est pas permise sur les aires de jeux, les cours de récréation et dans les bâtiments scolaires. Un chien peut réagir d'une façon inattendue en présence d'enfants qui courent, qui crient et qui veulent caresser l'animal en question.

D'autre part l'hygiène n'est plus garantie par des chiens qui risquent de faire leur besoin là où ils sont. D'après la loi du 22 juillet 2008, seuls les chiens d'assistance aux personnes handicapées sont tolérés à l'extérieur et à l'intérieur des bâtiments scolaires et publics.

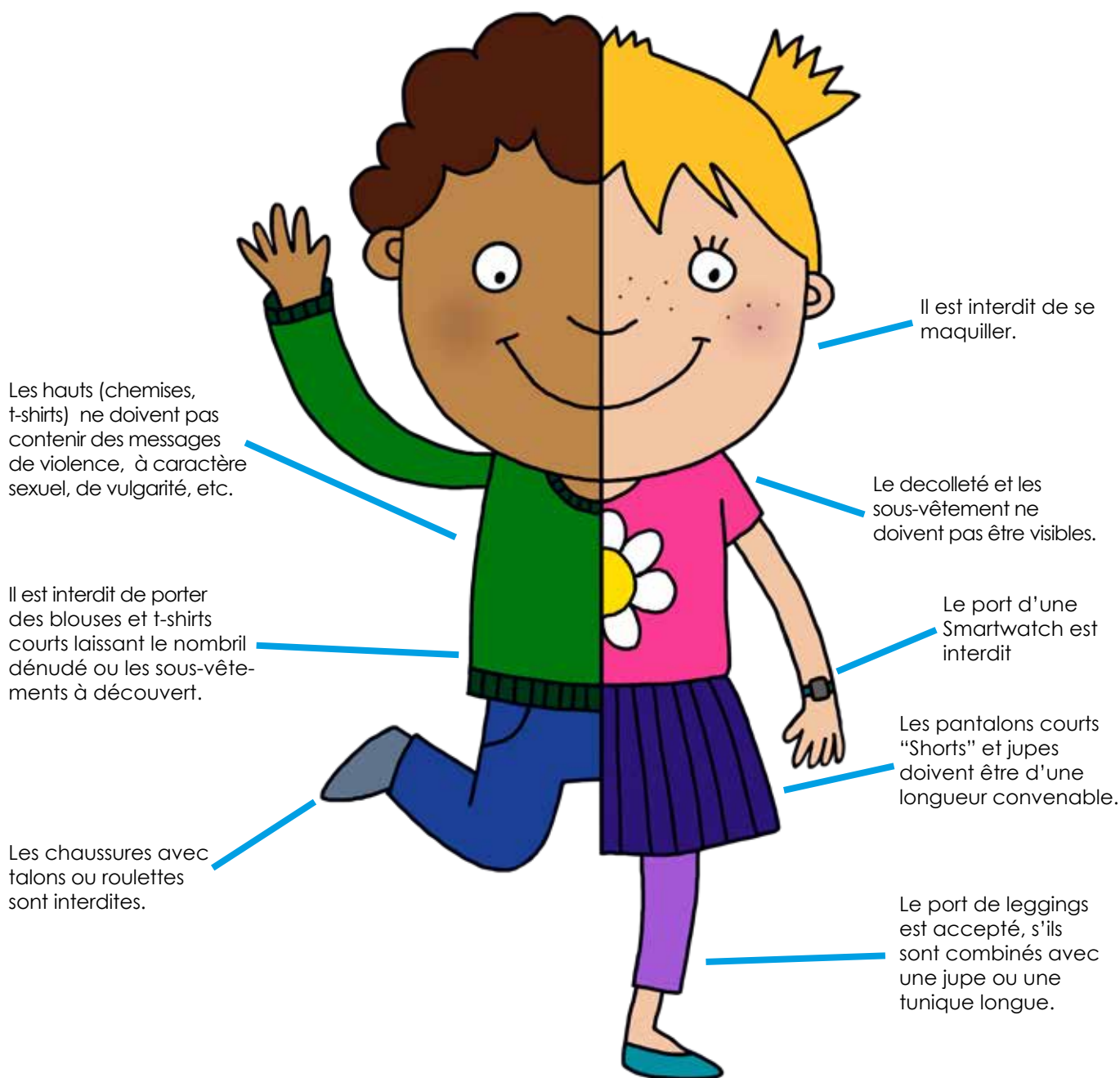
## Règlement interne portant sur l'utilisation du téléphone portable à l'école fondamentale « Schoul Ettelbréck » (sites scolaires um Boeschel, rue Dr Klein et place Marie-Thérèse)

1. Il est interdit aux élèves d'allumer voire d'utiliser un téléphone portable dans l'enceinte de l'école y compris la cour de récréation, les halls de sports et les piscines, à partir de 10 minutes avant les cours jusqu'à dix minutes après les cours. Cette interdiction vaut également pour toutes les autres activités scolaires et pour le transport scolaire.
2. En cas d'inobservation de ce règlement, le téléphone portable sera «confisqué» pour n'être remis qu'au responsable légal par le titulaire de classe.
3. En cas de récidive, le portable sera saisi en principe jusqu'à la fin du trimestre en cours. Le responsable légal devra se présenter auprès du service scolaire de la commune pour retirer l'objet saisi.
4. En cas d'urgence, les parents peuvent joindre le titulaire de leur enfant par le téléphone de l'école 81 91 81 - 800.

## Tenue vestimentaire

Pour des raisons de décence, les enfants ne sont pas autorisés à porter du maquillage ainsi que des vêtements jugés inconvenants (tenues trop courtes, laissant entrevoir les sous-vêtements, les chaussures à talon, les vêtements aux messages et images sexistes, racistes, dégradants, violents, et/ou relatifs aux drogues, etc.) à l'école fondamentale d'Ettelbruck.

En cas de non-respect des consignes ci-dessus, un avertissement sera prononcé à l'adresse de l'enfant. En cas de récidive, l'enfant sera obligé à porter des vêtements décents mis à disposition par l'école fondamentale d'Ettelbruck. Les parents en seront informés par le titulaire de classe.





# Nos règles

Je respecte tout le monde  
(et je ne fais du mal à personne).



Dans le bâtiment, je me déplace  
calmement sans courir.

Je respecte le matériel.



Une règle n'est pas respectée:

Je dis « Stop ».

# Organisation scolaire - Cycle 1

Cycle1 - rue Dr Klein  
74, rue Dr Klein  
L-9054 Ettelbruck

## Horaire

Matinée  
8.00 - 11.45 hrs

Après-Midi  
13.45 - 15.50 hrs



Ch. Wetzel-Weis

## Cycle 1 - Précoce

### Grupp Botterblumm

CHAMPENOIS Céline  
EISEN Michèle



Tél.: 81 91 81 - 511

E-mail: [precoce.botterblumm@schoul-ettelbreck.lu](mailto:precoce.botterblumm@schoul-ettelbreck.lu)

### Grupp Karblumm

FEIDER Monique  
HAHN Martine  
HEUERTZ Margot



Tél.: 81 91 81 - 510

E-mail: [precoce.karblumm@schoul-ettelbreck.lu](mailto:precoce.karblumm@schoul-ettelbreck.lu)

### Grupp Kléiblat

OLIVEIRA MONTEIRO Melanie  
GONCALVES DE SOUSA Mariana



Tél.: 81 91 81-512

E-mail: [precoce.kleiblat@schoul-ettelbreck.lu](mailto:precoce.kleiblat@schoul-ettelbreck.lu)

## Début des cours

Les parents sont priés de respecter les horaires et de veiller à ce que les enfants soient présents au début des cours (cycle 1-4).

## Centre pour le développement moteur (CDM)

Informations à la page 26.

## Cycle 1.1 et 1.2

### Grupp Feierblumm

DELHALT Lydie

Tél : 819181 - 503

E-mail : c1.feierblumm@schoul-ettelbreck.lu



### Grupp Sonneblumm

NICKELS Nadine

Tél.: 81 91 81 - 525

E-mail: c1.sonneblumm@schoul-ettelbreck.lu



### Grupp Fräuscheblumm

SCHILLING Peggy

Tél : 819181 - 524

E-mail : c1.fraescheblumm@schoul-ettelbreck.lu



### Grupp Rous

LECOQ Julie

Tél.: 81 91 81 - 501

E-mail: c1.rous@schoul-ettelbreck.lu



### Grupp Klackeblumm

MONVILLE Martine  
SCHOLTES Natalie

Tél : 819181 - 526

E-mail : c1.klackeblumm@schoul-ettelbreck.lu



### Grupp Tulp

MARTZEN Tessy  
(remplacée par  
MARTELLINI Sabrina)

Tél.: 81 91 81 - 527

E-mail: c1.tulp@schoul-ettelbreck.lu



### Grupp Margréitchen

HALSDORF Pat  
KOOB Claude  
MENSTER Anne

Tél.: 81 91 81 - 504

E-mail: c1.margreitchen@schoul-ettelbreck.lu



3e rangée: Céline Champenois, Natalie Scholtes, Anne Menster, Monique Feider, Peggy Schilling, Melanie Oliveira

2e rangée : Diane Pletschette, Michèle Eisen, Mireille Peckels, Lydie Delhalt, Claude Koob, Nadine Nickels, Martine Monville, Wilja Klee

1ère rangée: Julie Lecoq , Pat Halsdorf et son chien scolaire Lucky, Martine Hahn, Margot Heuertz, Sabrina Martellini



# Organisation scolaire - Cycle 1

Cycle 1  
Um Boeschel  
Um Boeschel  
L-9017 Ettelbruck

## Horaire

Matinée  
7.50 - 11.35 hrs

Après-midi  
13.45 - 15.50 hrs



Christiane Wetzel-Weis

## Cycle 1 - Précoce

### Grupp Winnie

BIVER Nathalie  
MAJERUS Diane  
SANTOS LIMA Mélanie  
(remplacée par  
DE SOUSA E SILVA Marta)



Tél.: 81 91 81 - 746

E-mail: [precoce.winnie@schoul-ettelbreck.lu](mailto:precoce.winnie@schoul-ettelbreck.lu)

### Grupp Wollef

MAJERES Jacqueline  
BIVER Laura



Tél.: 81 91 81 - 747

E-mail: [precoce.wollef@schoul-ettelbreck.lu](mailto:precoce.wollef@schoul-ettelbreck.lu)



## Surnuméraires et cours d'appui

CLESEN Lynn  
DOS SANTOS MINEIRO Eunice  
KIRSCHTEN Jean-Marie  
PECKELS Mireille  
PLETSCHETTE Diane  
REITER JIL

## Classe d'accueil étatique C1

SCHEER Anne-Catherine

### Début des cours

Les parents sont priés de respecter les horaires et de veiller à ce que les enfants soient présents au début des cours (cycle 1-4).

### Centre pour le développement moteur (CDM)

Informations à la page 26.

## Cycle 1.1 et 1.2

### Grupp Eil

RIES Julie

Tél : 819181 - 745

E-mail : c1.eil@schoul-ettelbreck.lu



### Grupp Maus

STEFFEN Fränz

Tél : 819181 - 742

E-Mail: c1.maus@schoul-ettelbreck.lu



### Grupp Pimpampel

BARTHELEMY Annick

KONEN Patrice

(remplacée par SCHULTZ Emma Lee)

Tél : 819181-743

E-mail : c1.pimpampel@schoul-ettelbreck.lu



### Grupp Wulli

ROMMES Nadine

Tél : 819181 - 741

E-mail: c1.wulli@schoul-ettelbreck.lu



### Grupp Libell

BECKER Anouk

Tél.: 819181 - 744

E-mail: c1.libell@schoul-ettelbreck.lu



### Grupp Fräsch

REITER Jil

WEBER Véro

Tel : 819181-740

E-mail : c1.fraesch@schoul-ettelbreck.lu



2e rangée : Nathalie Biver, Diane Majerus, Nadine Rommes, Fränz Steffen  
Laura Biver, Jacqueline Majeres  
1ère rangée : Jil Reiter, Vero Weber, Anouk Becker, Annick Barthélemy, Patrice Konen et  
Julie Ries



Cycle 2 - 4  
Place Marie-Thérèse  
L-9064 Ettelbruck

[www.schoul-ettelbreck.lu](http://www.schoul-ettelbreck.lu)

## Conciergerie

Accueil 819181 - 800  
Fax 819181 - 810

DA SILVA Pedro  
LAERA Dany  
PINTO Laurent 621 325 190

## Début des cours

Les parents sont priés de respecter les horaires et de veiller à ce que les enfants soient présents au début des cours (cycle 1-4).

## Cycle 2.1

RASITI Hanifa  
Salle 20 Tél.: 81 91 81 - 820

NICKELS Jacqueline  
Salle 22 Tél.: 81 91 81 - 822

MEINTZ Nora  
(remplacée par FERREIRA Jessica)  
Salle 25 Tél.: 81 91 81 - 825

WEIS Charel  
Salle 32 Tél.: 81 91 81 - 832

SCHROEDER Jerry  
Salle 36 Tél.: 81 91 81 - 836

WEBER Anne  
Salle 40 Tél.: 81 91 81 - 840

## Instituteurs/-trices des différentes branches et/ou des cours d'appui

KIRSCHTEN Nathalie  
SPELLER Yolande  
WILLEMS Nadine

## Cycle 2.2

SCHROEDER Jill  
HAMEN Laure  
Salle 21 Tél.: 81 91 81 - 821

WILTZIUS Lucie  
Salle 23 Tél.: 81 91 81 - 823

GONNERING Joëlle  
Salle 24 Tél.: 81 91 81 - 824

THILL Caroline  
PERDIGAO Sandy  
Salle 31 Tél.: 81 91 81 - 831

GARSON Lara  
Salle 33 Tél.: 81 91 81 - 833

MEINTZ Tessy  
Salle 34 Tél.: 81 91 81 - 834

STAUDT Charel  
Salle 35 Tél.: 81 91 81 - 835

SCHAUS Sharon  
Salle 37 Tél.: 81 91 81 - 837

SCHARTZ Betty  
Salle 39 Tél.: 81 91 81 - 839



2ème rangée: Charel Staudt, Laure Hamen, Caroline Thill, Tessy Meintz, Nathalie Kirschten, Samuel Jans, Charel Weis  
1ère rangée: Betty Schartz, Jerry Schroeder, Jacqueline Nickels, Sharon Schaus, Yolande Speller, Jill Schroeder, Joëlle Gonnering

# Organisation scolaire - Cycle 3

## Cycle 3.1

BOWÉ Jill  
GONCALVES Mika  
Salle 17 Tél.: 81 91 81 - 817

BILDGEN Anne  
PEREIRA Dan  
Salle 30 Tél.: 81 91 81 - 830

WAGENER Tom  
Salle 44 Tél.: 81 91 81 - 844

SAGRAMOLA Caroline  
Salle 45 Tél.: 81 91 81 - 845

MAGALHAES DOS SANTOS Sara  
Salle 47 Tél.: 81 91 81 - 847

GRAUL Tania  
Salle 48 Tél.: 81 91 81 - 848

## Cycle 3.2

BORMANN Joe  
Salle 42 Tél.: 81 91 81 - 842

TEKYRKA Laurence  
Salle 43 Tél.: 81 91 81 - 843

OTH Fanny  
Salle 46 Tél.: 81 91 81 - 846

MANGEN Max  
MULLER Lynn  
Salle 49 Tél.: 81 91 81 - 849

PAULY Lisa  
Salle 51 Tél.: 81 91 81 - 851

MULLER Anne-Marie  
Salle 52 Tél.: 81 91 81 - 852

ANGELSBURG Ben  
Salle 54 Tél.: 81 91 81 - 854

## Instituteurs/-trices des différentes branches et/ou des cours d'appui

MAJERES Claude  
Salle 50 Tél.: 81 91 81 - 850

WATGEN Rouven



2ème rangée : Tom Wagener, Claude Majeres, Joe Bormann, Rouven Watgen, Caroline Sagramola, Max Mangen, Ben Angelsberg, Lisa Pauly, Olivier Bechet, Dan Pereira  
1ère rangée: Tania Graul, Lynn Muller, Jill Bowé, Mika Goncalves, Fanny Oth, Anne Bildgen, Magalhaes Dos Santos Sara, Muller Anne-Marie



## Cycle 4.1

LUDZACK Edmée  
SCHUMACHER Josiane  
Salle 7 Tél.: 81 91 81 - 807

KERSCHEN Lena  
Salle 12 Tél.: 81 91 81 - 812

KIRPACH Luc  
Salle 13 Tél.: 81 91 81 - 813

SCHARTZ Lynn  
REISER Michael  
Salle 16 Tél.: 81 91 81 - 816

MENDES Paulo  
Salle 53 Tél.: 81 91 81 - 853

## Instituteurs/-trices des différentes branches et/ou des cours d'appui

KASEL Jean  
KEISER Vanessa  
Salle 9 Tél.: 81 91 81 - 809

## Cycle 4.2

MARTIN Maryse  
Salle 1 Tél.: 81 91 81 - 801

FAUZZI Sabrina  
Salle 3 Tél.: 81 91 81 - 803

MESSINEO Larissa  
Salle 4 Tél.: 81 91 81 - 804

CONTE Danielle  
RAUSCH Patrice  
Salle 8 Tél.: 81 91 81 - 808

MICHELS Dina  
REISER Michael  
Salle 11 Tél.: 81 91 81 - 811

RIGUTTO Malou  
FAUZZI Vanessa  
Salle 15 Tél.: 81 91 81 - 815

POTT Cathy  
GONCALVES Diana  
Salle 18 Tél.: 81 91 81 - 818



3e rangée : Josiane Schumacher, Sabrina Fauzzi, Michael Reiser, Vanessa Fauzzi, Lynn Schartz, Maryse Martin, Cathy Pott  
2e rangée : Mim Weisgerber, Bianca Prieto, Paulo Mendes, Malou Rigutto, Patrice Rausch, Diana Goncalves, Jean Kasel  
1ère rangée : Lena Kerschen, Dina Michels, Edmée Ludzack, Larissa Messineo, Luc Kirpach

## Projet Zasibu (dyslexie - dyscalculie)

WAGENER Elisabeth  
MOLITOR Véronique  
Salle 29

Tél.: 81 91 81 - 829

## Cours d'accueil

PRIETO Bianca  
SCHOLTES Greg  
Salle 55

Tél.: 81 91 81 - 855

## IEBS

MAJERES Nadja  
MEISCH Danielle  
Institutrices spécialisées pour enfants à  
besoins spécifiques

## Classe de cohabitation

HEUSBOURG Patty  
SCHAUL Nina  
SCHMITZ Laura  
Salle 6

Tél.: 81 91 81 - 806

## Appui spécialisé "Enfants à besoins spécifiques "

POSING Paddy

## Classe d'accueil étatique

JEMMING Anouk  
HESS Cédric  
Salle 5

Tél.: 81 91 81 - 805

## Instituteurs/-trices des différentes branches et/ou des cours d'appui

BECHET Olivier  
BRITZ Gaby  
GONCALVES Mika  
HALSDORF Sandie  
JANS Samuel  
KAELL Danielle  
N'ZAPAYEKE Noémie  
PEREIRA Daniel  
SCHMITZ Eric  
VANEK Julia  
WEISGERBER Mim

## Cours intégrés portugais

AMORIM MARQUES Marlène  
GARCIA DO COUTO Paulo

## Remplaçants permanents

BETZ Anka  
MUSLI Donika  
OTTELÉ Chloé

## ESEB

KOHN Christophe  
LAMBORELLE Jeanne  
MILLER Claudine



La commune d'Ettelbruck organise des cours d'aide aux devoirs à domicile destinés aux élèves des cycles 2 à 4 de l'école fondamentale.

Le corps enseignant seul prend la décision d'admission aux cours d'aide aux devoirs à domicile.

Les cours ont lieu les mardis et jeudis après-midi

de 13.00 hrs à 14.00 hrs

de 14.00 hrs à 15.00 hrs

de 15.00 hrs à 16.00 hrs

de 16.00 hrs à 17.00 hrs

dans différentes salles de classe de l'école fondamentale, place Marie-Thérèse à Ettelbruck.

Les cours débutent dans les premières semaines après la rentrée scolaire sauf ceux concernant les élèves du cycle 2.1 (1ère année de l'enseignement fondamental) pour qui les cours commencent après les vacances de la Toussaint.

Les cours sont assurés par des chargé(e)s de cours engagé(e)s par la commune. La fréquentation des cours est obligatoire pour les élèves inscrits. Toute absence doit être motivée et signalée au responsable du groupe dont le numéro de téléphone vous sera communiqué lors du premier cours.

Responsable Aides aux devoirs à domicile:  
Madame Brigitte ADAMI

Service Scolaire  
Madame Suzi WEIS  
Tél.: 81 91 81 - 330  
E-mail: [suzi.weis@ettelbruck.lu](mailto:suzi.weis@ettelbruck.lu)



# Activités (para)scolaires

## Médiathèque scolaire

Pour le prêt de livres, magazines, CDs etc, les élèves ont besoin d'une carte de lecteur qui leur est proposée par la bibliothèque.

La médiathèque est ouverte aux élèves pendant les récréations de 9.40 à 9.55, de 10.00 à 10.15 et de 14.55 à 15.05 heures.

Consultez la liste de nos livres:

[www.schoul-ettelbreck.lu](http://www.schoul-ettelbreck.lu)

Tél.: 819181- 827



## Musical

Comme tous les ans, les enfants de l'Ecole fondamentale d'Ettelbruck préparent un spectacle afin de présenter leurs talents sur la scène du CAPE. C'est une expérience unique : pour les enfants bien sûr, qui ont la possibilité d'être créatifs, de s'exprimer et d'approfondir leurs compétences linguistiques et musicales, mais également pour les spectateurs et les familles qui peuvent à cette occasion apprécier de jeunes talents sur scène.

Organisé par l'Ecole fondamentale d'Ettelbruck

Réservations & prévente à partir d'avril 2024

Billets individuels pour la séance du jeudi soir :

Billetterie du CAPE : 2681 2681

Réservations pour les séances scolaires :  
[scolaires@cape.lu](mailto:scolaires@cape.lu)

Responsables:

Myriam Weisgerber

### Les représentations auront lieu:

Judi, le 23 mai 2024 à 10.00 hrs (séance scolaire) et à 19.00 hrs séance publique

Vendredi, le 24 mai 2024 à 10.00 hrs (séance scolaire)



Les enseignantes et enseignants de l'école fondamentale proposent différents cours aux élèves. Ces cours sont organisés en dehors des heures de classe.

Ce tableau regroupe les informations pour les différents cours en

- sport **LASEP**
- musique et chant **MUSEP**
- art **AAE**

Les inscriptions se feront au moment de la rentrée scolaire en septembre 2023. A ce moment les élèves auront les informations et les fiches d'inscriptions.

Jour	Horaire	Classes	Cours
Lundi	13.00 hrs - 14.00 hrs	C4.1 + C4.2	Lasep
	16.00 hrs - 17.00 hrs	C3.1 + C3.2	Lasep
Mardi	13.30 hrs - 14.30 hrs	C3.2, C4.1 + C4.2	Lasep
	14.00 hrs - 15.00 hrs	C1.1 + C1.2	Lasep
Mercredi	14.00 hrs - 15.45 hrs	C1.2	Art à l'école
	14.00 hrs - 15.45 hrs	C3.1 + C3.2	Art à l'école
	13.00 hrs - 14.00 hrs	C2.1, C2.2 + C3.1	Lasep
	16.00 hrs - 17.00 hrs	C4.1 + C4.2	Lasep
Jeudi	16.00 hrs - 17.00 hrs	C2.1 + C2.2 + C.3.1	Musep
	13.00 hrs - 14.45 hrs	C2.1 + C2.2	Art à l'école
	15.00 hrs - 16.45 hrs	C4.1 + C4.2	Art à l'école (1er trimestre)
	13.00 hrs - 14.00 hrs	C2.1, C2.2 + C3.1	Lasep
Vendredi	14.00 hrs - 15.00 hrs	C1.1 + C1.2	Lasep
	13.00 hrs - 14.00 hrs	C3.2, C4.1 + C4.2	Musep
	13.00 hrs - 14.00 hrs	C2.2, C3.1 + C3.2	Lasep
	16.00 hrs - 17.00 hrs	C2.1 + C2.2	Lasep

## LASEP

Pendant l'année scolaire 2023/2024 nous offrons des séances de LASEP aux élèves des cycles 1 à 4 (préscolaire, 1ère, 2ème, 3ème, 4ème, 5ème et & 6ème années d'études).

Lors de ces séances les enfants pourront s'exercer à des jeux sportifs très variés où l'aspect ludique dominera.

Chaque enfant aura une fiche d'inscription et des informations supplémentaires (horaire, frais,...) dès la rentrée scolaire et pourra s'inscrire pour une séance hebdomadaire qui aura lieu en dehors de l'horaire scolaire.

Responsables: Bechet Olivier, Kirschten Jean-Marie, Mendes Paulo, Nickels Jacqueline, Oth Fanny, Pauly Lisa, Wagener Tom, Wiltzius Lucie.

Plus d'informations sur [www.lasep.lu](http://www.lasep.lu)



# Activités (para)scolaires

## Art à l'école

Depuis l'année scolaire 2013-2014 la Ville d'Ettelbruck offre des activités créatives aux élèves.

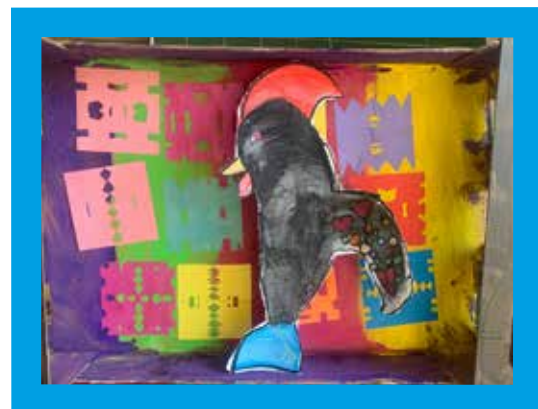
Dans un petit groupe d'enfants les élèves réalisent leurs objets d'art dans une multitude de domaines d'expression. Les techniques employées changent régulièrement et sont intégrées dans des thèmes adaptés aux enfants.

Un choix des différents travaux réalisés est exposé fin juin au préau de l'école fondamentale. Une grande partie des œuvres réalisées au cours des dernières années se trouve sur [www.schoul-ettelbreck.lu](http://www.schoul-ettelbreck.lu).



Les enfants auront des informations supplémentaires (frais, horaires) dès la rentrée et pourront s'inscrire pour une des séances (mardi ou jeudi après-midi)

Responsables: Becker Anouk, Heuertz Margot, Kaell Danielle, Rommes Nadine et Weis Charel.



## MUSEP

Les élèves des cycles 1-4 auront l'occasion de chanter, de danser et de faire de la musique ensemble en jouant des instruments ORFF, des Boomwhackers, du xylophone, ...

Pour vous faire vivre leur musique, les petits artistes mettront en oeuvre un concert de fin d'année scolaire.

Responsables: Kaell Danielle (C2-4) et Ries Julie (C1)



## Jardin pédagogique

À l'école fondamentale d'Ettelbruck un groupe climat s'est créé pour la rentrée 2019/2020. Dans ce groupe l'idée d'un jardin pédagogique est née. Grâce au grand soutien de la part de la commune, le jardin a été prêt pour le printemps 2021.

À notre époque marquée par le changement climatique, de ressources naturelles limitées, de perte de biodiversité et d'une toujours plus grande déconnexion de la nature, il est particulièrement important, voire indispensable, que les enfants (et les adultes aussi), se reconnectent avec la nature, qu'ils vivent et comprennent les processus naturels.

Le jardin pédagogique est un lieu propice à cela: être dans la nature, découvrir les légumes et fruits de la graine à la récolte et participer activement à ce développement, en prendre la responsabilité et se réjouir de ce qui pousse et de ce qu'on peut manger par après.

Grâce à l'expérience, les enfants peuvent développer un sens et une conscience de la valeur de tout cela et sont plus disposés à travailler pour protéger et préserver la nature.

Le groupe „Schoulgaard“ est composé de 12 enseignants qui travaillent régulièrement avec leurs classes dans le jardin. Celui-ci est bien sûr également ouvert à toutes les autres classes et pour toutes sortes d'activités.



## Maison Relais Ettelbrécker Kannerbuerg

46, rue Grande-Duchesse Joséphine-Charlotte  
L-9013 Ettelbruck

Tél.: 2755 6872

E-mail: [relais.ettelbruck@croix-rouge.lu](mailto:relais.ettelbruck@croix-rouge.lu)

La Croix-Rouge luxembourgeoise, en étroite collaboration avec la Ville d'Ettelbruck, offre un service d'encadrement para-scolaire de 7.00 hrs à 19.00 hrs.

Services offerts :

- Accueil matinal de 7.00 hrs à 8.00 hrs
- Restauration scolaire de 11.45 hrs à 14.00 hrs
- Surveillance d'études
- Activités de tous genres

Pour que les modifications d'inscription (annulation) puissent être prises en compte pour la facturation, il faudra les faire parvenir à la Croix-Rouge luxembourgeoise par écrit le vendredi qui précède la semaine de changement (vendredi avant 9.00 hrs). Chaque absence doit être signalée et excusée par écrit.

**Inscriptions séparées pour les vacances scolaires.**

**Inscrivez votre enfant maintenant!**  
**Tél.: 2755 6872**

### Abenteuerspillplatz

En outre, la Maison Relais Ettelbrécker Kannerbuerg organise chaque année pendant les vacances d'été, des activités de vacances à Ettelbruck sous le thème « Abenteuerspillplatz ». Ces activités se déroulent pendant 3 semaines, du lundi au vendredi de 14.00 à 18.00 hrs.





# Maison Relais "Ettelbrécker Kannerbuerg"

## Heures d'ouvertures pendant la période scolaire:

Lundi 07.00 hrs – 08.00 hrs / 11.40 hrs – 14.00 hrs / 15.40 hrs - 19.00 hrs

Mardi 07.00 hrs – 08.00 hrs / 11.40 hrs – 19.00 hrs

Mercredi 07.00 hrs – 08.00 hrs / 11.40 hrs – 14.00 hrs / 15.40 hrs - 19.00 hrs

Jeudi 07.00 hrs – 08.00 hrs / 11.40 hrs – 19.00 hrs

Vendredi 07.00 hrs – 08.00 hrs / 11.40 hrs – 14.00 hrs / 15.40 hrs - 19.00 hrs

## Heures d'ouvertures pendant les vacances scolaires:

du lundi au vendredi de 07.00 hrs - 19.00 hrs

## Congé collectif:

31.12.2023 au 07.01.2024

10.08.2024 au 18.08.2024

## Educateurs/ éducatrices



## Personnes de contact

Responsable, Fritscher Melissa  
melissa.fritscher@croix-rouge.lu

Responsable adjoint, Pacheco Joel  
joel.pacheco@croix-rouge.lu

Tél.: 27 55 68 70



## Centre pour le développement moteur (CDM)

Centre pour le développement moteur  
1, place Thomas Edison  
L-1483 STRASSEN  
44 65 65 - 1  
www.cc-cdm.lu

Nous, psychomotriciens et ergothérapeutes de la section 2 du Centre pour le développement moteur (CDM), sommes responsables du dépistage systématique des difficultés motrices et offrons un soutien moteur aux enfants du cycle 1.2.

Afin de relever les défis moteurs de l'école, il est important que les compétences motrices soient appropriées à l'âge développemental.

La coopération avec les parents et l'ensemble du personnel de l'école constitue également une part importante de nos activités de soutien à l'enfant. En plus du soutien moteur possible, le développement de la personnalité est également influencé positivement. Notre soutien est basé sur les forces et les intérêts des enfants.

## Comment procéder ?

- Fiche d'information pour les parents (cycle 1.2) au début de l'année scolaire
- Observations à l'école (dépistage consistant en 14 exercices moteurs)

## Qu'observons-nous ?

- Motricité globale (équilibre, coordination générale, ...)
- Motricité fine (couper, colorier, coller, ...)

## En cas de soutien préventif, les étapes suivantes sont proposées :

- Échange avec les parents et le personnel de l'école.
- Avec le consentement des parents, nous proposons un soutien moteur préventif (individuel ou en groupe).

## Quels sont les coûts ?

- Notre offre est financée par le "Ministère de l'éducation, de l'enfance et de la jeunesse" et elle est donc gratuite



## Médecine scolaire

Les examens de médecine scolaire comprennent :

- des tests et mesures de dépistage et de contrôle systématiques,
- des examens médicaux systématiques,
- des bilans de santé complétés d'un bilan social,
- des examens bucco-dentaires.

Les tests et mesures de dépistage et de contrôle systématiques comprennent :

- le contrôle de la taille et du poids,
- le contrôle de la vision, de l'audition et de la maîtrise de l'expression verbale,
- une analyse sommaire des urines avec recherche de glucose, d'albumine et de sang,
- le contrôle des vaccinations.

L'examen médical systématique comporte un examen clinique complet effectué par le médecin et des conseils personnalisés d'éducation à la santé.

Aucun traitement médical n'est appliqué et aucune vaccination n'est effectuée.



## Service social

Le service social à l'école s'adresse aux parents, aux élèves et aux enseignants pour toute question relative au bien-être de l'enfant, que ce soit à l'école ou dans son contexte socio-familial.

L'assistante sociale travaille en étroite collaboration avec les intervenants de l'équipe multi-professionnelle et avec d'autres services sociaux.

Une permanence hebdomadaire est assurée à l'école primaire Place Marie-Thérèse, les lundis de 13h30 à 14h30. Les parents sont les bienvenus.

## Centre Medico-Social Ettelbruck

2A, av. Lucien Salentiny  
L-9080 Ettelbruck

- pour le volet médical :  
JAEGER Diane  
Infirmière diplômée  
Tél.: 81 92 92 - 1  
E-mail: [diane.jaeger@ligue.lu](mailto:diane.jaeger@ligue.lu)
- pour le volet social :  
ESTEVEES Sara  
Assistante sociale  
Tel. : 819292-1  
E-mail: [sara.esteves@ligue.lu](mailto:sara.esteves@ligue.lu)

## Représentants des parents (RP)

Annick HALSDORF  
Conny WILDGEN  
Elzana KUC  
Joelle REEFF  
Julia PURCAROIU  
Patrice KONEN

Nos missions :

Nous défendons les droits de tous les enfants de l'école fondamentale d'Ettelbruck.

Nous sommes à l'écoute des doléances des parents.

Nous représentons l'avis des parents auprès du comité d'école et de la commission scolaire.

N'hésitez pas à nous contacter en cas de questions à l'adresse mail suivante: [representants-parents@schoul-ettelbreck.lu](mailto:representants-parents@schoul-ettelbreck.lu)

# La carte de bus

Étant donné que l'organisation d'un transport scolaire n'est pas un service obligatoire des communes, les responsables communaux tiennent beaucoup à ce que les enfants fassent preuve d'un comportement poli et bien élevé.

Pour ceci chaque enfant doit être inscrit auprès des enseignants afin de recevoir une carte de bus à la rentrée scolaire. La carte de bus est obligatoire et doit être présentée par l'enfant à tout moment sur demande des accompagnateurs de bus.

Sur cette carte figureront les données de l'enfant (nom et prénom; numéro de téléphone des parents) ainsi que 4 cases.

Si un enfant se fait remarquer à plusieurs reprises par un comportement indiscipliné, le surveillant poinçonnera la carte.

## Les conséquences:

1er trou: avertissement oral

2e trou: lettre d'avertissement aux parents

3e trou: exclusion du transport scolaire pour une semaine

4e trou: exclusion du transport scolaire (la durée sera déterminée par les autorités communales)

Les enfants, qui désirent occasionnellement prendre le bus doivent demander une «carte de bus visiteur» auprès de l'accompagnateur de bus responsable au moins 24 heures à l'avance étant donné que le nombre de places libres par bus est limité.



## Kiss & Go

La cour de récréation est réservée exclusivement aux élèves de l'école fondamentale. Afin de ne pas perturber les jeux des enfants ou d'entraver la surveillance assurée par le personnel enseignant, une nouvelle zone «KISS & GO» vient d'être aménagée.

Le matin à 7h50 et l'après-midi à 14h00 les parents sont donc priés de dire au revoir à leurs enfants dans cette enceinte.

Sur cette même place ils vont attendre leurs enfants à 12h00 et à 16h00.

Nous vous remercions pour votre compréhension et comptons sur votre bonne coopération.



Nous faisons appel à la collaboration de tous les parents d'élèves afin de garantir la sécurité des enfants sur le chemin de l'école ainsi que devant les bâtiments scolaires.

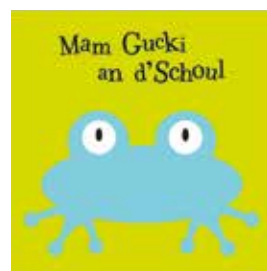
Ainsi nous prions les parents d'éviter au maximum d'amener leurs enfants en voiture privée à l'école. Toutefois, si des parents doivent, pour une raison ou une autre, amener leurs enfants en voiture, nous les informons qu'il est strictement interdit d'occuper les arrêts des bus scolaires. Ils sont priés de stationner leur voiture dans les zones autorisées.

Merci à tous les parents pour leur coopération.

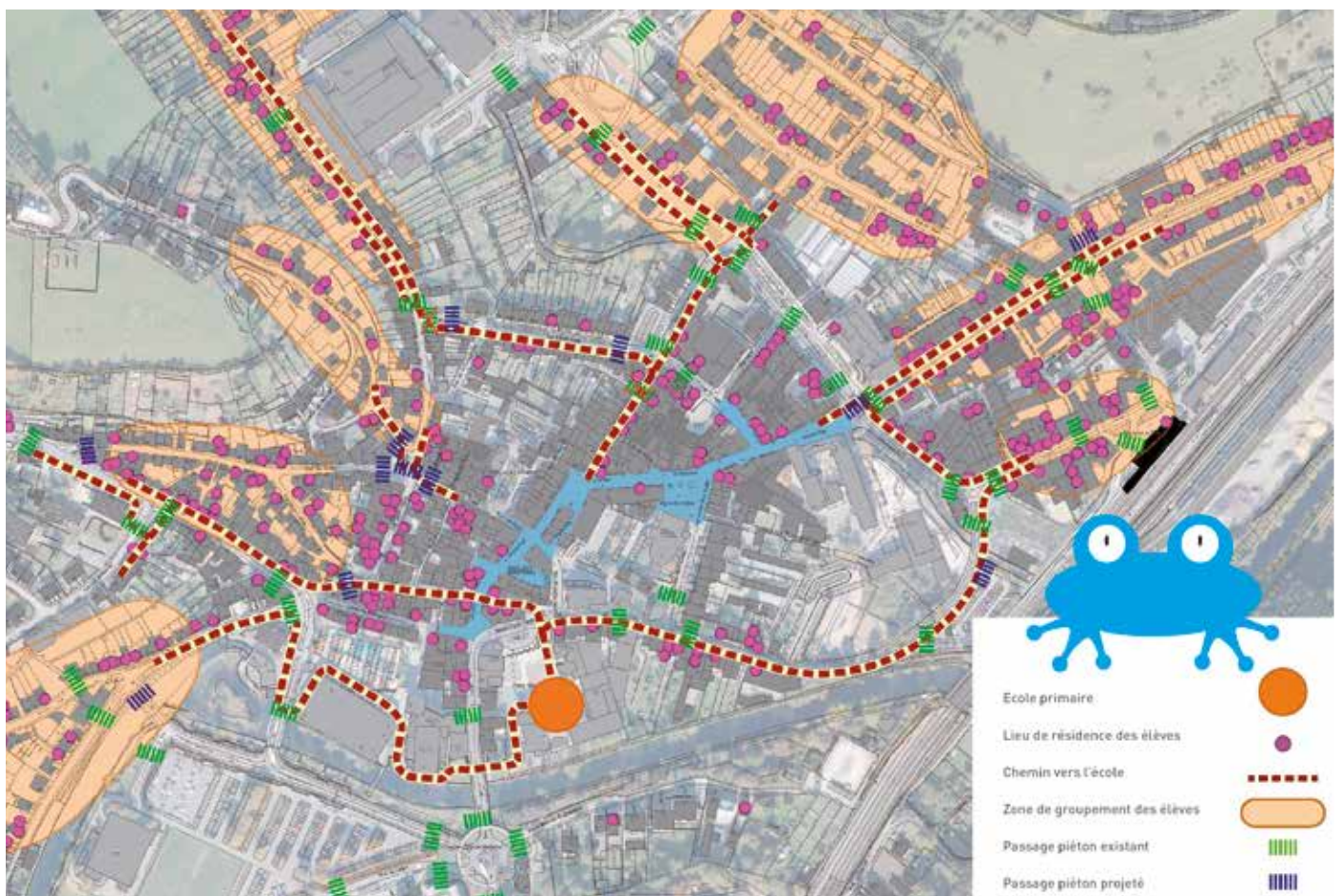
Nous encourageons les élèves à utiliser de moyens de transport de mobilité douce. Ils peuvent venir à l'école à vélo, à trottinette, à skateboard, à patins à roulettes,... mais il est interdit de s'en servir dans l'enceinte de l'école.

Par ailleurs, les élèves doivent apporter un cadenas pour sécuriser leurs vélos et trottinettes dans la cour de l'école.

L'école décline toute responsabilité en cas de vol ou d'endommagement.



En vue de garantir une sécurité maximale des élèves sur le chemin de l'école, un plan de déplacement vers l'école a été élaboré et les chemins domicile-école ont été réorganisés dans toute la commune. Le chemin Gucki est le plus sécurisé pour se rendre à pied à l'école.



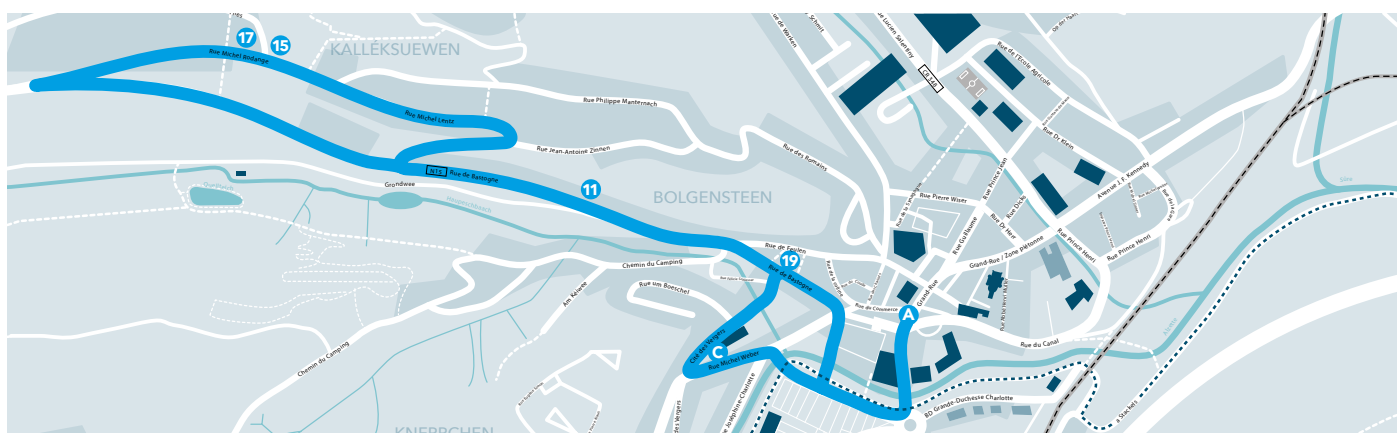
## Ligne A: Lopert-Place Marie Thérèse

### Aller

07 : 27	13 : 30	10 rue de Bastogne
07 : 28	13 : 31	11 rue de Bastogne (132)
07 : 30	13 : 33	Rue Michel Lentz
07 : 32	13 : 35	15 rue Michel Rodange Lopert-Patton
07 : 33	13 : 36	17 rue Michel Rodange (39)
07 : 35	13 : 38	19 Rue de Bastogne
	13 : 45	C <b>Ecole Boeschel</b>
07 : 42	13 : 50	A <b>Pl. Marie-Thérèse</b>
07 : 45		C <b>Ecole Boeschel</b>

### Retour

11 : 35		C <b>Ecole Boeschel</b>
11 : 45		A <b>Place Marie-Thérèse</b> (arrivée)
12 : 00	16 : 00	A <b>Place Marie-Thérèse</b> (départ)
12 : 03	16 : 03	11 rue de Bastogne (132)
12 : 07	16 : 07	rue Michel Lentz
12 : 10	16 : 10	15 rue Michel Rodange Lopert-Patton
12 : 11	16 : 11	17 rue Michel Rodange (39)



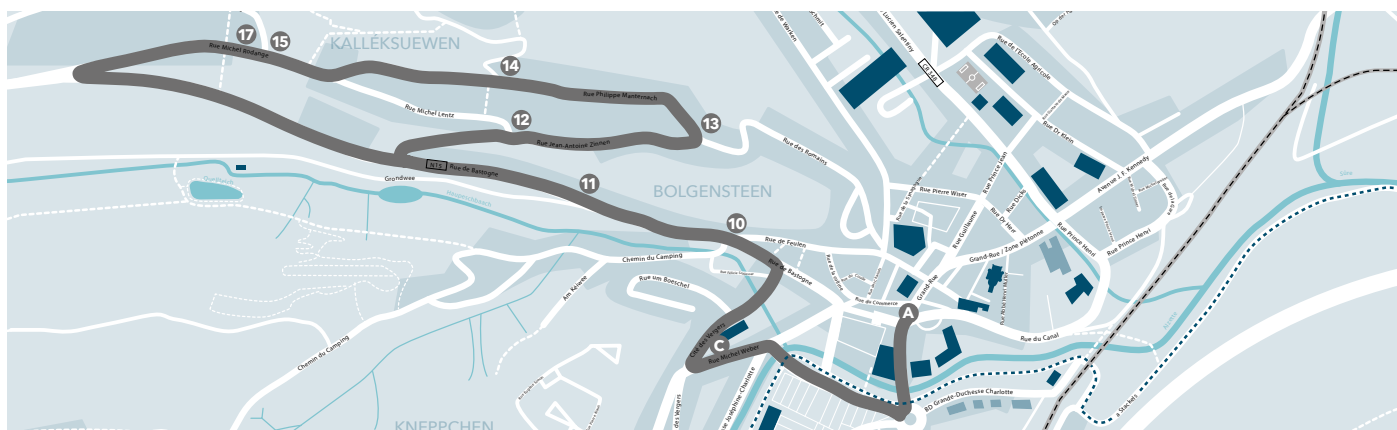
## Ligne B+: Boeschel

### Aller

	13 : 38	A <b>Place Marie-Thérèse</b>
	13 : 45	C <b>Ecole Boeschel</b>

### Retour

	15 : 54	C <b>Ecole Boeschel</b>
	15 : 55	10 rue de Bastogne
	15 : 56	11 rue de Bastogne (132)
	15 : 57	12 rue J.A. Zinnen (20)
	15 : 58	13 rue J.A. Zinnen
	16 : 00	14 rue Ph. Manternach
	16 : 02	15 rue Michel Rodange Lopert-Patton
	16 : 05	17 rue Michel Rodange (39)



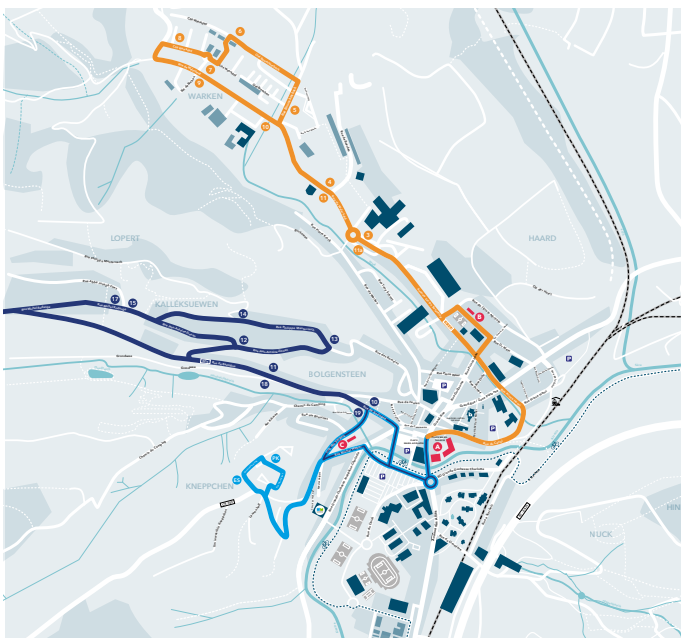
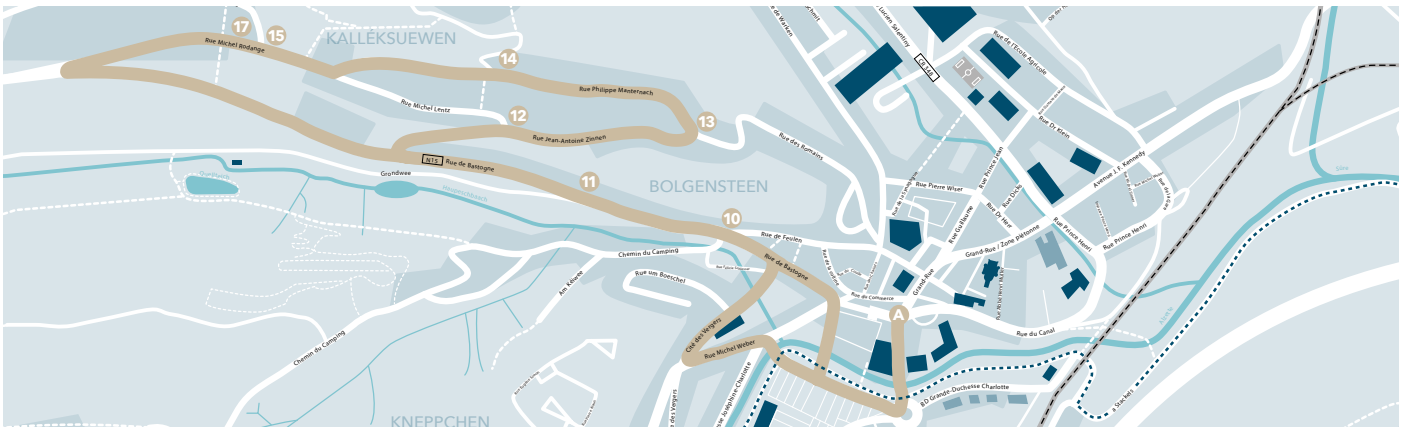
## Ligne B: Patton-Place Marie Thérèse/ Boeschel

### Aller

07 : 29	13 : 34	12 rue J.A. Zinnen (20)
07 : 31	13 : 36	13 rue J.A. Zinnen
07 : 34	13 : 39	14 rue Ph. Manternach
07 : 35	13 : 40	15 rue Michel Rodange Lopert-Patton
07 : 36	13 : 41	17 rue Michel Rodange (39)
	13 : 45	<b>C Ecole Boeschel</b>
07 : 40	13 : 50	<b>A Place Marie-Thérèse</b>
07 : 45		<b>C Ecole Boeschel</b>

### Retour

11 : 35		<b>C Ecole Boeschel</b>
11 : 36		10 rue de Bastogne
11 : 37		11 rue de Bastogne (132)
11 : 38		12 rue J.A. Zinnen (20)
11 : 39		13 rue J.A. Zinnen
11 : 41		14 rue Ph. Manternach
11 : 44		15 rue Michel Rodange Lopert-Patton
11 : 45		17 rue Michel Rodange (39)
12 : 00	16 : 00	<b>A Place Marie-Thérèse</b>
12 : 05	16 : 05	12 rue J.A. Zinnen (20)
12 : 09	16 : 09	13 rue J.A. Zinnen
12 : 13	16 : 13	14 rue Ph. Manternach
12 : 15	16 : 15	17 rue Michel Rodange (39)

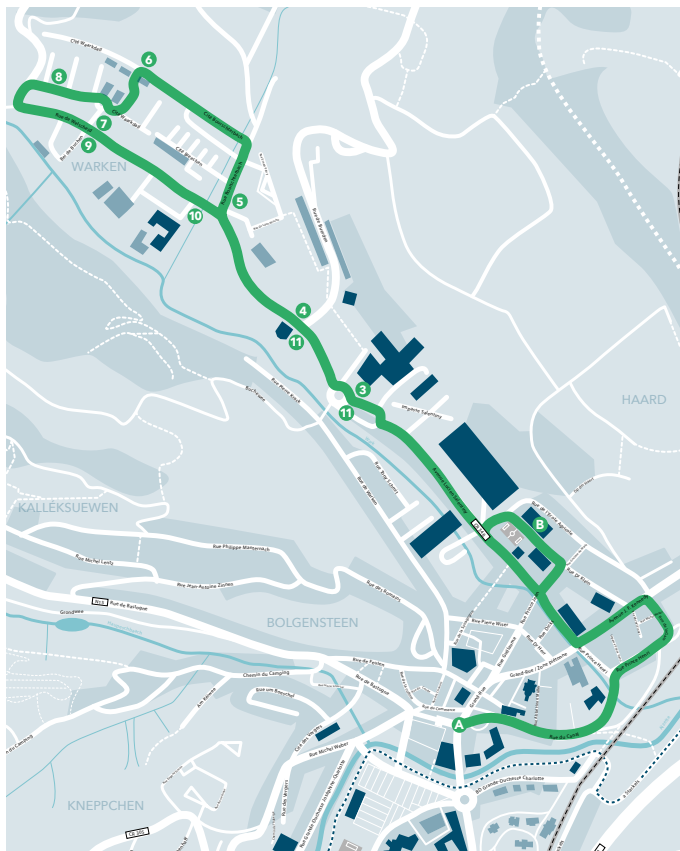


Plan agrandi à la page 34

## Ligne C: Warken-Place Marie Thérèse

### Aller

07 : 30		4 Café Kaell
07 : 33		8 Waarkdall
07 : 34		9 rue de Welscheid
07 : 36		11 Café Kaell
07 : 40	13 : 25	<b>A place Marie-Thérèse</b>
07 : 46	13 : 30	5 rue Bourschterbach
07 : 47	13 : 31	6 cité Bourschterbach
07 : 48	13 : 33	7 Entrée Waarkdall
07 : 50	13 : 34	8 Waarkdall
07 : 52	13 : 35	9 rue de Welscheid
07 : 53	13 : 36	10 rue de Welscheid - Ediff
07 : 54	13 : 37	11 Café Kaell
07 : 56	13 : 38	11a Hôpital St. Louis
07 : 58	13 : 40	<b>B école rue Dr Klein</b>
	13 : 42	4 Café Kaell
	13 : 44	8 Waarkdall
	13 : 45	9 rue de Welscheid
	13 : 46	11 Café Kaell
	13 : 50	<b>A Place Marie-Thérèse</b>



### Retour

11 : 49	15 : 49	<b>B Ecole rue Dr Klein</b>
11 : 50	15 : 50	3 Hôpital Saint Louis
11 : 51	15 : 51	4 Café Kaell
11 : 52	15 : 52	5 rue Bourschterbach
11 : 53	15 : 53	6 cité Bourschterbach
11 : 54	15 : 54	7 Entrée Waarkdall
11 : 55	15 : 55	8 Waarkdall
11 : 56	15 : 56	9 rue de Welscheid
11 : 57	15 : 57	10 rue de Welscheid - Ediff
12 : 05	16 : 05	<b>A place Marie-Thérèse</b>
12 : 15	16 : 15	8 Waarkdall
12 : 17	16 : 17	9 rue de Welscheid
12 : 21	16 : 21	11 Café Kaell

En haut: Vera De Brito, Maria Evangelista-Valetta, Jacky Bex  
En bas: Arlette Greisch, Nuno Albuquerque, Pierrette Schmit-Grüneisen





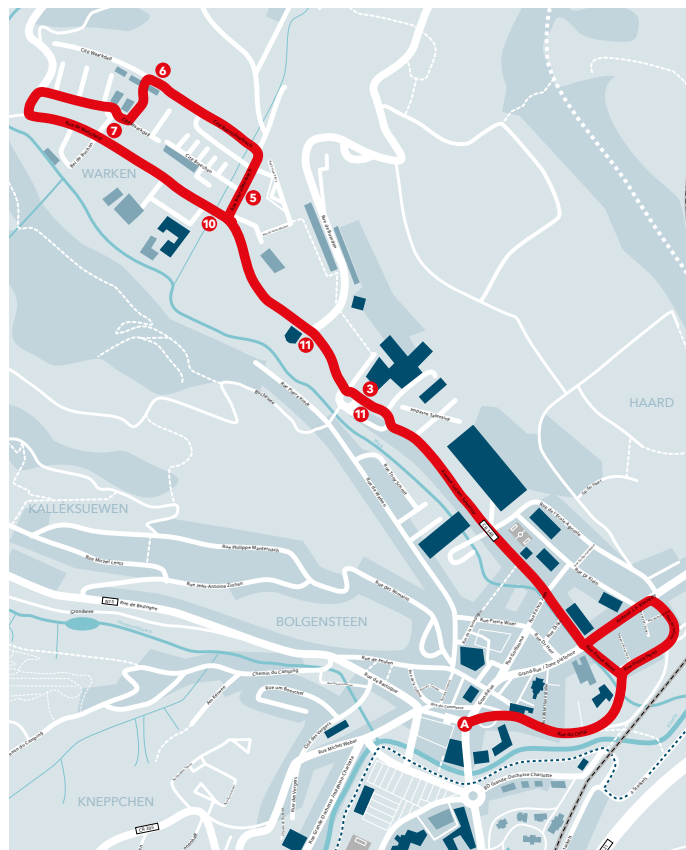
## Ligne D: Warken-Place Marie Thérèse

### Aller

07 : 32	13 : 42	3 Hôpital Saint Louis
07 : 34	13 : 44	5 rue Bourschterbach
07 : 35	13 : 45	6 cité Bourschterbach
07 : 38	13 : 48	7 Entrée Waarkdall
07 : 41	13 : 51	10 rue de Welscheid - Ediff
07 : 43	15 : 53	11a Hôpital St. Louis
07 : 48	13 : 56	A <b>Place Marie-Thérèse</b>

### Retour

12 : 00	16 : 00	A <b>Place Marie-Thérèse</b>
12 : 05	16 : 05	3 Hôpital St. Louis
12 : 07	16 : 07	5 rue Bourschterbach
12 : 08	16 : 08	6 cité Bourschterbach
12 : 12	16 : 12	7 Entrée Waarkdall
12 : 17	16 : 17	10 rue de Welscheid - Ediff
12 : 19	16 : 19	11a Hôpital St. Louis



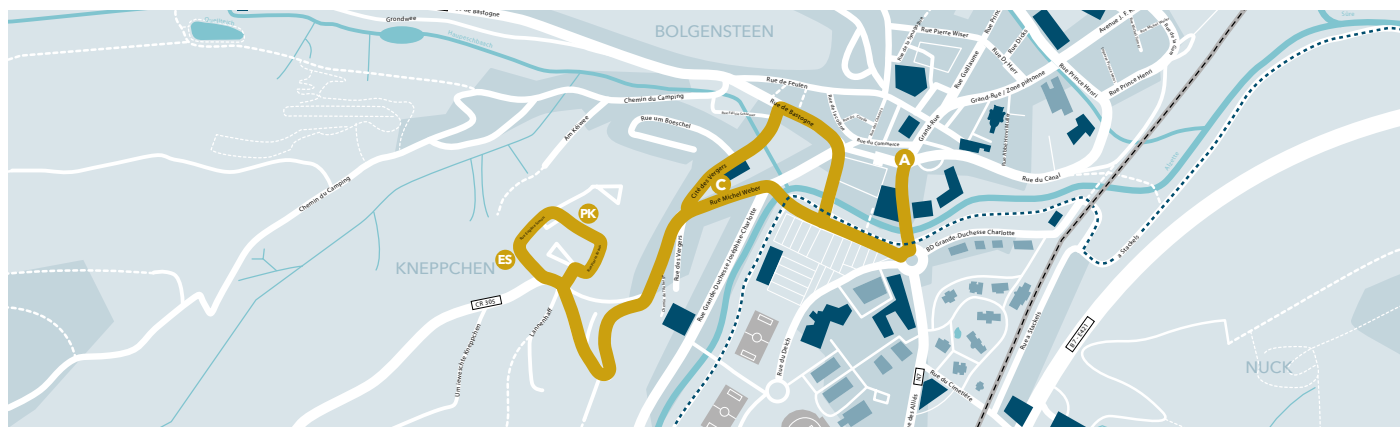
## Ligne M : Cité Moor – Pl. Marie-Thérèse/Boeschel

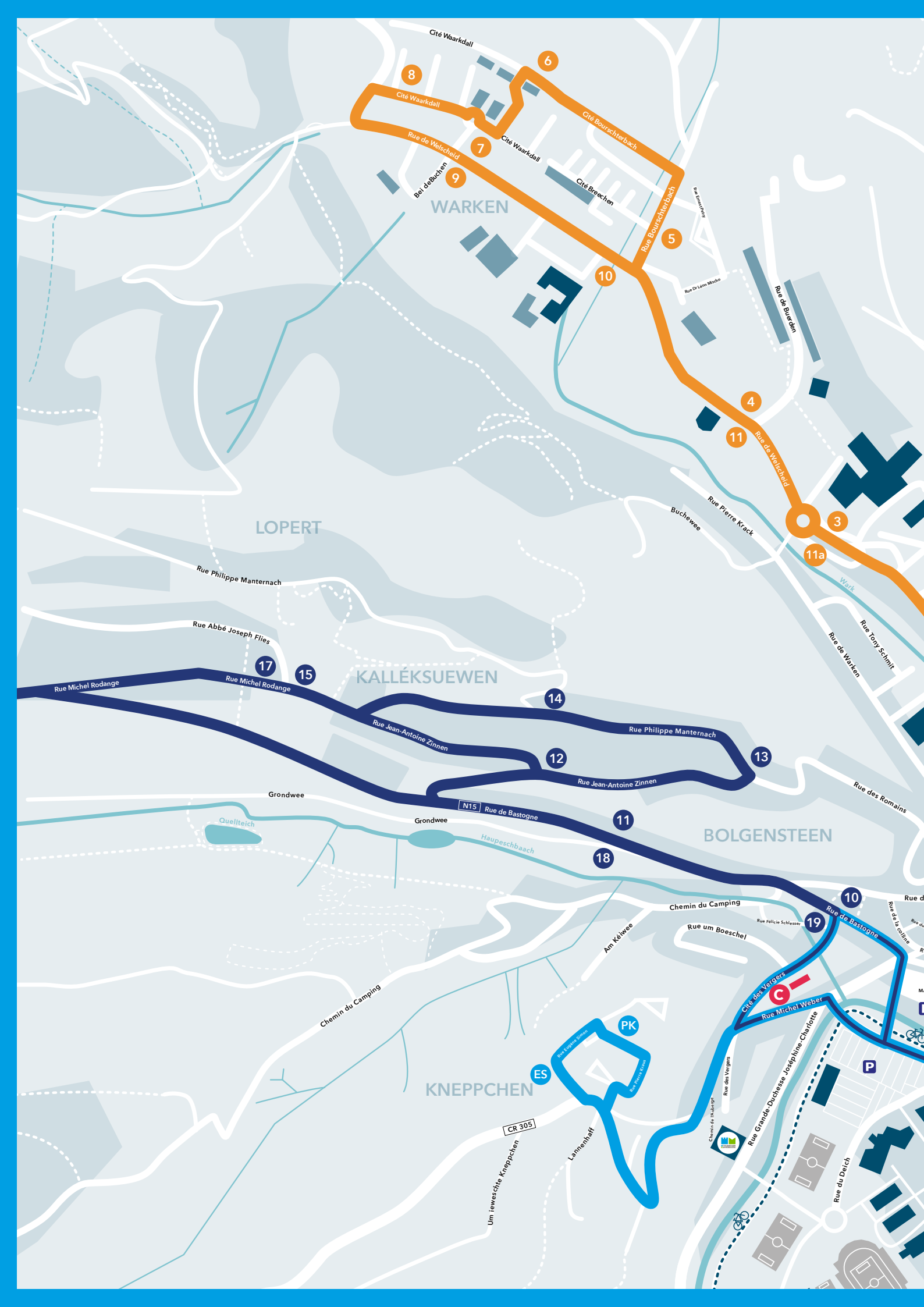
### Aller

07 : 35	13 : 38	PK rue Pierre Kraus (48)
07 : 38	13 : 41	ES rue Eugène Simon (12)
07 : 45		A <b>Pl. Marie-Thérèse</b>
07 : 50	13 : 45	C <b>Ecole Boeschel</b>
	13 : 50	A <b>Pl. Marie-Thérèse</b>

### Retour

11 : 35	15 : 48	C <b>Ecole Boeschel</b>
11 : 40	15 : 55	PK rue Pierre Kraus (48)
11 : 43	15 : 57	ES rue Eugène Simon (12)
11 : 50	16 : 00	A <b>Pl. Marie-Thérèse</b>
12 : 05	16 : 05	PK rue Pierre Kraus (48)
12 : 08	16 : 08	ES rue Eugène Simon (12)





WARKEN

LOPERT

KALLÉKSUEWEN

BOLGENSTEEN

KNEPPCHEN

CR 305

Cité des Vergers

Rue Grande-Duchesse Joséphine-Charlotte

Um ieweschte Kneppchen

PK

ES

Chemin de 'la Courbe'

Rue du Dorch

WARKEN

LOPERT

KALLÉKSUEWEN

BOLGENSTEEN

KNEPPCHEN

CR 305

Cité des Vergers

Rue Grande-Duchesse Joséphine-Charlotte

Um ieweschte Kneppchen

PK

ES

Chemin de 'la Courbe'

Rue du Dorch

WARKEN

LOPERT

KALLÉKSUEWEN

BOLGENSTEEN

KNEPPCHEN

CR 305

Cité des Vergers

Rue Grande-Duchesse Joséphine-Charlotte

Um ieweschte Kneppchen

PK

ES

Chemin de 'la Courbe'

Rue du Dorch



A Cycles 2-4  
Place Marie-Thérèse

B Cycle 1  
Rue Dr. Klein

C Cycle 1  
Um Boeschel

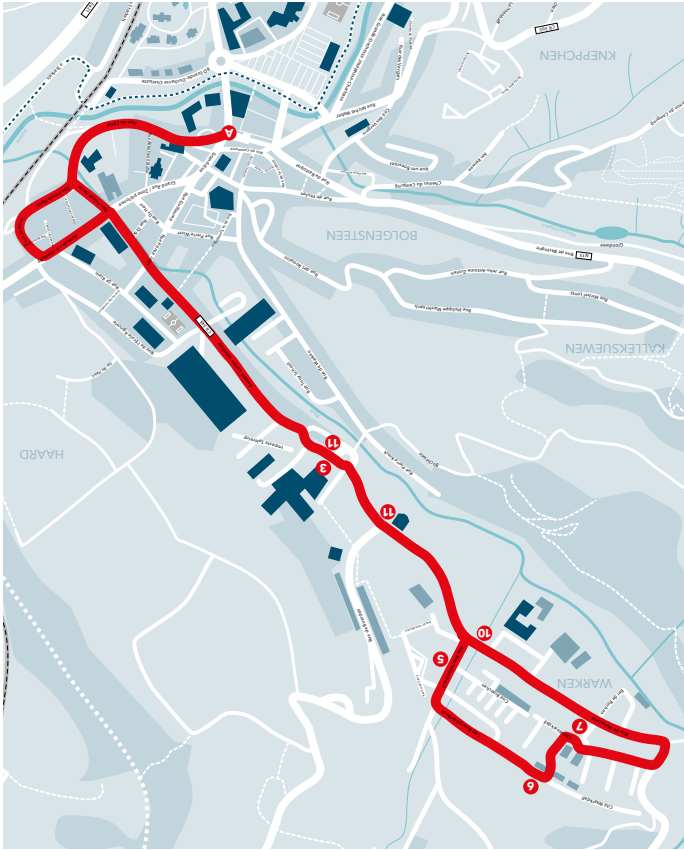
**Linie D: Warken-Place Marie Thérèse**

07 : 32	13 : 42	3 Hôpital Saint Louis
07 : 34	13 : 44	5 rue Bourschterbach
07 : 35	13 : 45	6 cité Bourschterbach
07 : 38	13 : 48	7 Entrée Waarkdall
07 : 41	13 : 51	10 rue de Weischaid - Ediff
07 : 43	15 : 53	11a Hôpital St. Louis
07 : 48	13 : 56	<b>A Place Marie-Thérèse</b>

Hinfahrt

12 : 00	16 : 00	<b>A Place Marie-Thérèse</b>
12 : 05	16 : 05	3 Hôpital St. Louis
12 : 07	16 : 07	5 rue Bourschterbach
12 : 08	16 : 08	6 cité Bourschterbach
12 : 12	16 : 12	7 Entrée Waarkdall
12 : 17	16 : 17	10 rue de Weischaid - Ediff
12 : 19	16 : 19	11a Hôpital St. Louis

Rückfahrt



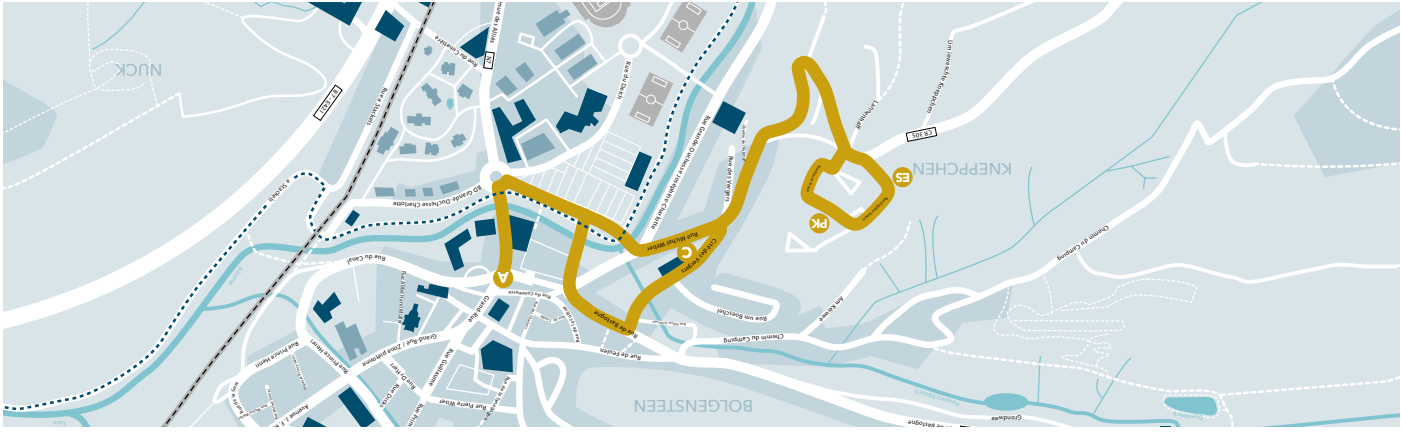
**Linie M : Cité Moor – Pl. Marie-Thérèse/Boeschel**

07 : 35	13 : 38	PK rue Pierre Kraus (48)
07 : 38	13 : 41	ES rue Eugène Simon (12)
07 : 45		<b>A Pl. Marie-Thérèse</b>
07 : 50	13 : 45	<b>C Ecole Boeschel</b>
	13 : 50	<b>A Pl. Marie-Thérèse</b>

Hinfahrt

11 : 35	15 : 48	<b>C Ecole Boeschel</b>
11 : 40	15 : 55	PK rue Pierre Kraus (48)
11 : 43	15 : 57	ES rue Eugène Simon (12)
11 : 50	16 : 00	<b>A Pl. Marie-Thérèse</b>
12 : 05	16 : 05	PK rue Pierre Kraus (48)
12 : 08	16 : 08	ES rue Eugène Simon (12)

Rückfahrt



## Linie C: Warken-Place Marie Thérèse

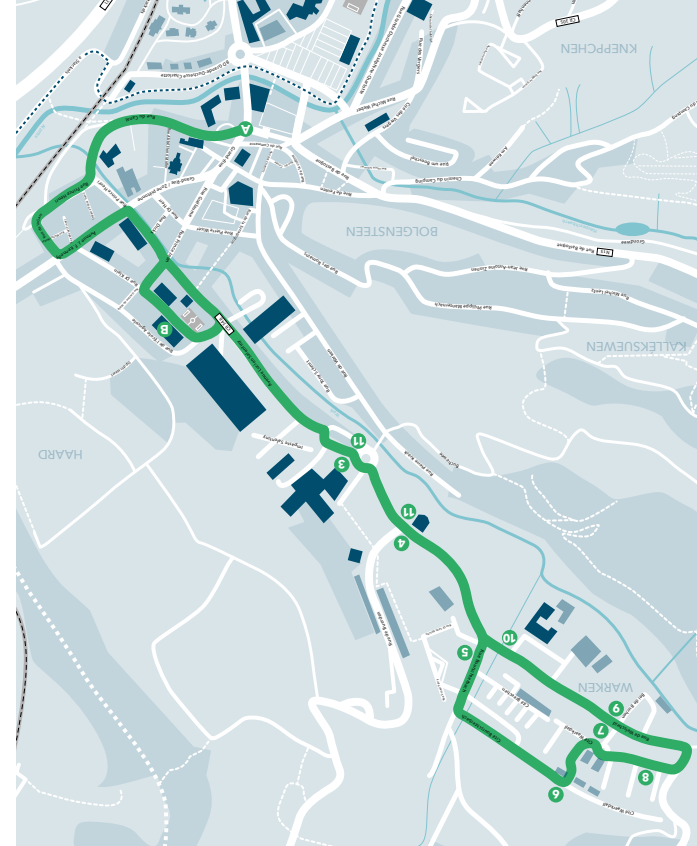
Hinfahrt

07 : 30	4 Café Kaell	
07 : 33	8 Waarkdall	
07 : 34	9 rue de Welscheid	
07 : 36	11 Café Kaell	
07 : 40	13 : 25	<b>A place Marie-Thérèse</b>
07 : 46	13 : 30	5 rue Bourschterbach
07 : 47	13 : 31	6 cité Bourschterbach
07 : 48	13 : 33	7 Entrée Waarkdall
07 : 50	13 : 34	8 Waarkdall
07 : 52	13 : 35	9 rue de Welscheid
07 : 53	13 : 36	10 rue de Welscheid - Ediff
07 : 54	13 : 37	11 Café Kaell
07 : 56	13 : 38	11a Hôpital St. Louis
07 : 58	13 : 40	<b>B ecole rue Dr Klein</b>
	13 : 42	4 Café Kaell
	13 : 44	8 Waarkdall
	13 : 45	9 rue de Welscheid
	13 : 46	11 Café Kaell
	13 : 50	<b>A Place Marie-Thérèse</b>

Rückfahrt

11 : 49	15 : 49	<b>B Ecole rue Dr Klein</b>
11 : 50	15 : 50	3 Hôpital Saint Louis
11 : 51	15 : 51	4 Café Kaell
11 : 52	15 : 52	5 rue Bourschterbach
11 : 53	15 : 53	6 cité Bourschterbach
11 : 54	15 : 54	7 Entrée Waarkdall
11 : 55	15 : 55	8 Waarkdall
11 : 56	15 : 56	9 rue de Welscheid
11 : 57	15 : 57	10 rue de Welscheid - Ediff
12 : 05	16 : 05	<b>A place Marie-Thérèse</b>
12 : 15	16 : 15	8 Waarkdall
12 : 17	16 : 17	9 rue de Welscheid
12 : 21	16 : 21	11 Café Kaell

2.Reihe: Vera De Brito, Maria Evangelista-Valetta, Jacky Bex  
1. Reihe: Arlette Gresch, Nuno Albuquerque, Pierrette  
Schmit-Grüneisen



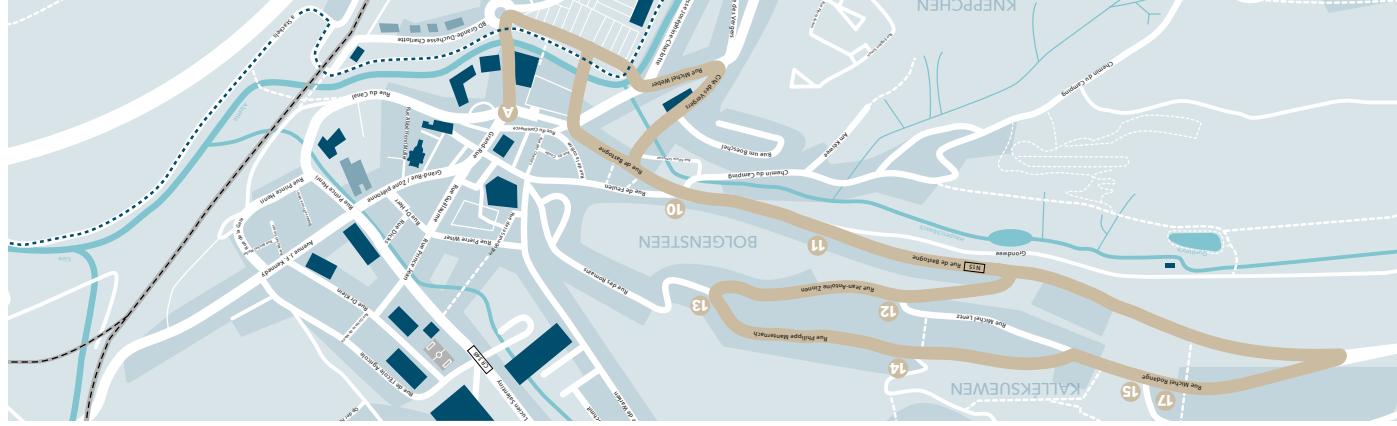
## Linie B: Patton-Place Marie Thérèse/ Boeschel

Hinfahrt

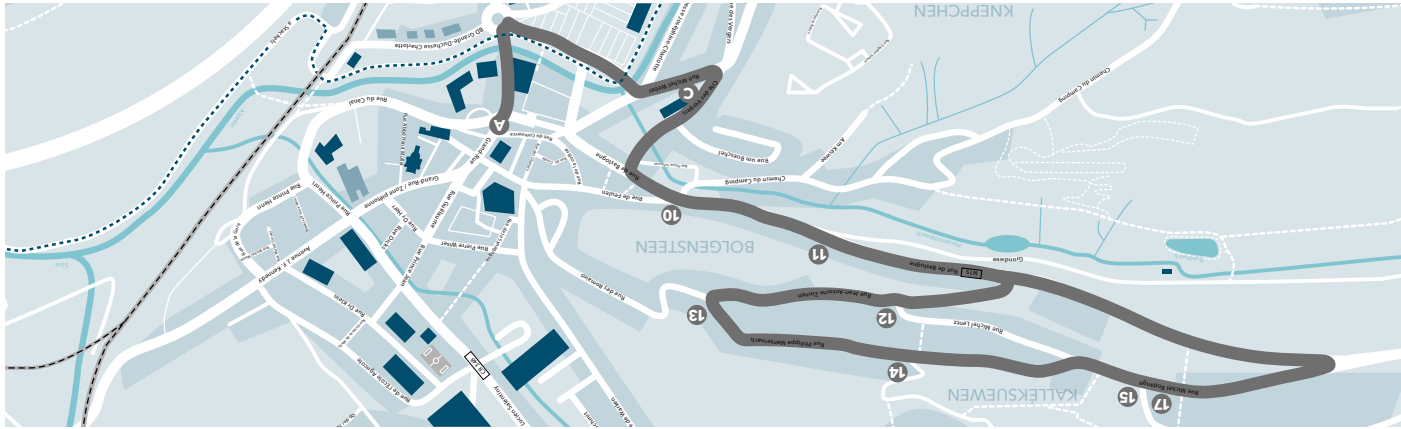
07 : 29	13 : 34	12 rue J.A. Zinnen (20)
07 : 31	13 : 36	13 rue J.A. Zinnen
07 : 34	13 : 39	14 rue Ph. Manternach
07 : 35	13 : 40	15 rue Michel Rodange
07 : 36	13 : 41	17 rue Michel Rodange (39) Lopert-Patton
07 : 40	13 : 50	A Place Marie-Thérèse
07 : 45		C Ecole Boeschel

Rückfahrt

11 : 35		C Ecole Boeschel
11 : 36		10 rue de Bastogne
11 : 37		11 rue de Bastogne (132)
11 : 38		12 rue J.A. Zinnen (20)
11 : 39		13 rue J.A. Zinnen
11 : 41		14 rue Ph. Manternach
11 : 44		15 rue Michel Rodange Lopert-Patton
11 : 45		17 rue Michel Rodange (39)
12 : 00	16 : 00	A Place Marie-Thérèse
12 : 05	16 : 05	12 rue J.A. Zinnen (20)
12 : 09	16 : 09	13 rue J.A. Zinnen
12 : 13	16 : 13	14 rue Ph. Manternach
12 : 15	16 : 15	17 rue Michel Rodange (39)



Vergößerter Plan auf Seite 34



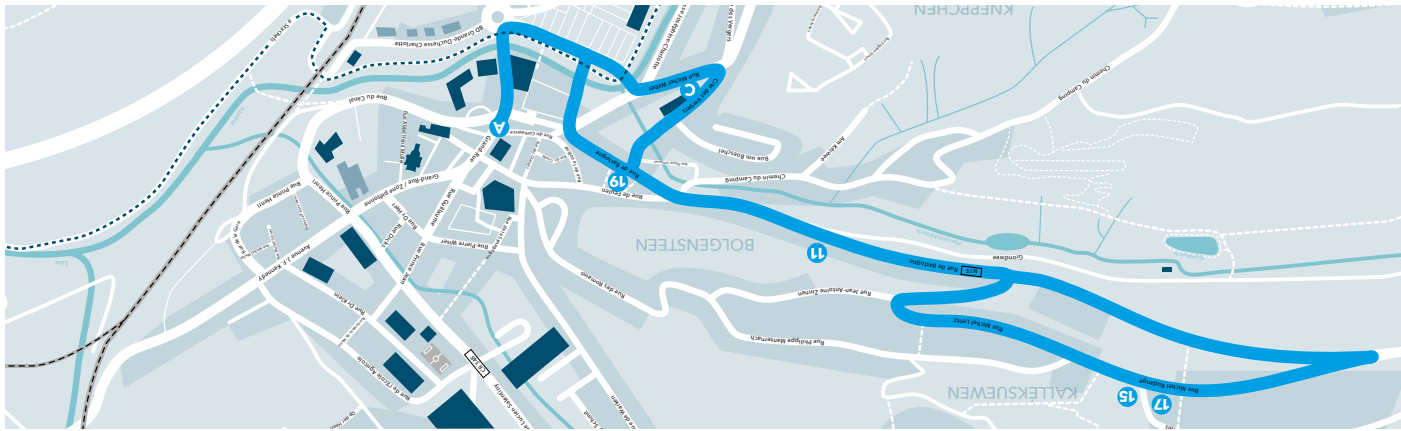
C Ecole Boeschel	15 : 54	
10 rue de Bastogne	15 : 55	
11 rue de Bastogne (132)	15 : 56	
12 rue J.A. Zinnen (20)	15 : 57	
13 rue J.A. Zinnen	15 : 58	
14 rue Ph. Manternach	16 : 00	
15 rue Michel Rodange	16 : 02	
Lopert-Paffon		16 : 05
17 rue Michel Rodange (39)		16 : 05

Rückfahrt

A Place Marie-Thérèse	13 : 38	
C Ecole Boeschel	13 : 45	

Hinfahrt

### Linie B+: Boeschel



C Ecole Boeschel	11 : 35	
A Place Marie-Thérèse (arrivée)	11 : 45	
A Place Marie-Thérèse (départ)	12 : 00	
11 rue de Bastogne (132)	12 : 03	
rue Michel Lentz	12 : 07	
15 rue Michel Rodange	12 : 10	
Lopert-Paffon		12 : 11
17 rue Michel Rodange (39)		12 : 11

Rückfahrt

10 rue de Bastogne	13 : 30	07 : 27
11 rue de Bastogne (132)	13 : 31	07 : 28
Rue Michel Lentz	13 : 33	07 : 30
15 rue Michel Rodange	13 : 35	07 : 32
Lopert-Paffon		07 : 33
17 rue Michel Rodange (39)	13 : 36	07 : 33
19 Rue de Bastogne	13 : 38	07 : 35
C Ecole Boeschel	13 : 45	07 : 35
A Pl. Marie-Thérèse	13 : 50	07 : 42
C Ecole Boeschel		07 : 45

Hinfahrt

### Linie A: Lopert-Place Marie Thérèse

Wir ermutigen die Schülerinnen und Schüler, Verkehrsmittel der sanften Mobilität zu benutzen. Sie können mit dem Fahrrad, dem Roller, dem Skateboard oder den Rollschuhen zur Schule kommen, dürfen diese aber nicht auf dem Schulgelände benutzen. Außerdem müssen die Schülerinnen und Schüler ein Schloss mitbringen, um ihre Fahrräder und Roller auf dem Schulhof zu sichern. Die Schule übernimmt keine Haftung für Diebstahl oder Beschädigungen.



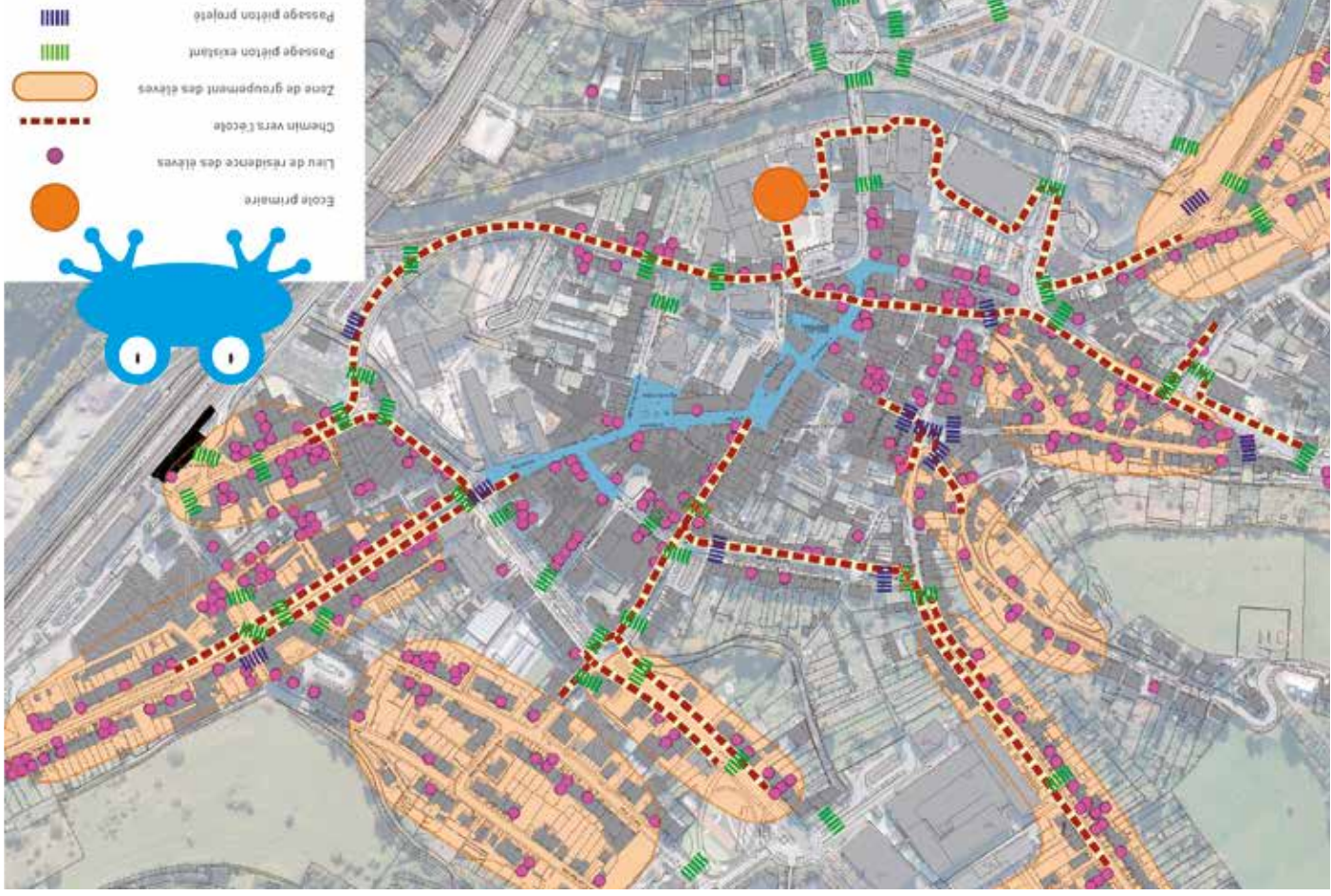
Wir rufen alle Eltern zur Mitarbeit auf, um die Sicherheit aller Kinder auf dem Schulweg sowie vordenschulgebäuden-gewährleislen zu können. Deshalb bitten wir die Eltern, das Zur-Schule-Bringen ihrer Kinder mit dem Privatwagen zu vermeiden.

Müssen die Eltern allerdings ihre Kinder mit dem Auto zur Schule bringen, bitten wir sie, ihren Wagen nicht auf den Bushaltestellen sondern auf den öffentlichen Parkplätzen abzustellen.

Danke allen Eltern für ihr Entgegenkommen.



Das Konzept "Gucki" wurde entwickelt, um den Kindern einen sicheren Fußweg zur Schul zu gewährleisten





## Die Buskarte

### Die Folgen sind:

- 1tes Lochen: mündliche Verwarnung;
- 2tes Lochen: schriftliche Mahnung per Brief an die Eltern;
- 3tes Lochen: Ausschluss vom Bustransport für eine Woche;
- 4tes Lochen: Ausschluss vom Bustransport (die Dauer wird von der Gemeinde festgelegt).

Wenn ein Kind den Bustransport nur gelegentlich beansprucht, kann es eine « Gast » Buskarte beim zuständigen Begleitpersonal anfordern (mindestens 24 Stunden im Voraus, da die Anzahl der freien Plätze in den Bussen begrenzt ist).

Seit Jahren bietet die Gemeinde Eitelbruck den Schülkindern die Möglichkeit, mit dem Schulbus zur Schule zu fahren. Da es sich dabei um eine nicht verbindliche Dienstleistung der Gemeinde handelt, möchten die Gemeindevorwortlichen darauf hinweisen, dass die Kinder sich höflich und angemessen gegenüber dem Begleitpersonal, dem Busfahrer und ihren Kameraden benehmen sollen.

Jedes Schülkind, das im Bus mitfährt, muss ein Anmeldeformular ausfüllen, um eine Buskarte zum Schulanfang zu erhalten.

Die Buskarte ist verbindlich und muss auf Anfrage vorgelegt werden können. Auf dieser Karte befinden sich Angaben zum Kind (Name und Vorname; Telefonnummer der Eltern) sowie 4 unangemessenes Verhalten auffällig, kann der Busbegleiter dies durch das Loch eines Kästchens auf der Buskarte vermerken.



## Kiss & Go

Der Pausenhort ist ausschließlich den Schülern der Grundschule vorbehalten. Um das freie Spiel der Kinder und die Aufsicht des Lehrpersonals zu gewährleisten wurde eine neue "KISS & GO" Zone eingerichtet.

Morgens um 7.50 Uhr und nachmittags um 14.00 Uhr sind die Eltern gebeten sich in diesem neuen Bereich von ihren Kindern zu verabschieden.  
Hier werden sie ihre Kinder auch um 12.00 und um 16.00 Uhr abholen.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und zählen auf Ihre Mitarbeit.



## Schulmedizin

- Zu den schulmedizinischen Untersuchungen gehören:
- Tests und Früherkennungsmaßnahmen sowie systematische Kontrollen, systematische medizinische Untersuchungen,
- Gesundheits-Checkup, ergänzt durch eine soziale Evaluation, Mund- und Zahnuntersuchungen.

- Zu den Tests und Früherkennungsmaßnahmen sowie systematischen Kontrollen gehören:
- Größen- und Gewichtskontrolle, Seh- und Hörtest und Tests zum mündlichen Ausdrucksvermögen, Kurzanalyse des Urins mit Untersuchung der Glucose-, Albumin- und Blutzwerte, Impfkontrolle.

Zur systematischen medizinischen Untersuchung gehört eine vom Arzt durchgeführte vollständige klinische Untersuchung sowie individuell angepasste Empfehlungen zur Gesundheitsberatung.

Es werden keinerlei medizinische Behandlungen oder Impfungen durchgeführt.



## Elternvertretung (RP)

Annick HALSDORF  
Conny WILDGEN  
Elzana KUC  
Joelle REEFF  
Julia PURCAROIU  
Patrice KONEN

## Eis Missionen:

- Mir verbunden d'Rechter vun all de Schulkanner aus der Gemeng Eftelbrück.
- Mir hunn een opent Ouer fir d'Ueles vun den Eltern.
- Mir vertreten d'Meenung vun den Eltern am Schoulcomité a bei der Schoulkommission.
- Bei Froen oder engem Ueles kënt Dir eis gären op folgender Email kontaktieren: [representants-parents@schoul-ettelbrück.lu](mailto:representants-parents@schoul-ettelbrück.lu)

## Schulsozialarbeit

Die Schulsozialarbeit richtet sich an die Eltern, die Schüler und die Lehrer. Im Mittelpunkt steht das Wohlbefinden des Kindes, sowohl innerhalb der Schule als auch im sozio-famillären Bereich. Sie handelt in enger Zusammenarbeit mit der "EMP" (Equipe multi-professionnelle) und anderen sozialen Diensten.

Eine wöchentliche Sprechstunde (ohne Termin) findet jeweils montags von 13h30 bis 14h30 im Hauptgebäude der Grundschule (place Marie-Thérèse) statt.

## Centre Medico-Social Eftelbrück

- 2A, av. L. Salentyng  
L-9080 Eftelbrück

- für medizinische Belange :  
JAEGER Diane  
Infirmière diplômée  
Tél.: 81 92 92 - 1  
E-mail: [diane.jaeger@ligue.lu](mailto:diane.jaeger@ligue.lu)

- für soziale Belange :  
ESTEVES Sara  
Assistante sociale  
Tél. : 819292-1  
E-mail: [sara.esteves@ligue.lu](mailto:sara.esteves@ligue.lu)

## Zentrum für motorische Entwicklung

Centre pour le développement moteur

1, place Thomas Edison

L-1483 STRASSEN

44 65 65 - 1

[www.cc-cdm.lu](http://www.cc-cdm.lu)

Wir, Psychomotoriker und Ergotherapeuten

der Sektion 2 des "Centre pour le développement

moteur" (CDM), sind zuständig für

die systematische Früherkennung motor-

ischer Auffälligkeiten und der dazugehör-

igen Förderung der Kinder aus dem Zyklus

1.2.

Altersgerecht entwickelte motorische

Fähigkeiten sind eine wichtige Voraussetzung

um die motorischen Herausforderungen

in der Schule zu meistern.

Auch die Zusammenarbeit mit den Eltern

und der Schule stellt einen wichtigen Teil

unseres Handelns dar, um dem Kind unsere

Unterstützung anbieten zu können. Neben

einer möglichen motorischen Unterstützung

wird auch die Persönlichkeitsentwicklung

positiv beeinflusst. Unsere Förderung orientiert

sich an den Stärken und Interessen der

Kinder.



- Informationsblatt für die Eltern (Zyklus 1.2) zu Beginn des Schuljahres
- Beobachtungen in der Schule (motorische Früherkennung bestehend aus 14 motorischen Übungen)

### Was beobachten wir?

- Grobmotorik (Gleichgewicht, allgemeine Koordination, ...)
- Feinmotorik (Schneiden, Malen, Kleben, ...)

### Im Falle einer präventiven Unterstützung

werden die folgenden Schritte vorgeschlagen:

- Austausch mit den Eltern und dem Schulpersonal

- Mit dem Einverständnis der Eltern bieten wir

eine präventive motorische Förderung an

(individuell oder in der Gruppe).

### Was sind die Kosten?

- Unser Angebot wird durch das "Ministerium für Bildung, Kinder und Jugend" finanziert

und ist daher kostenlos.



# Maison Relais "Ettelbrécker Kannerbuerg"

## Öffnungszeiten während den Schulwochen

Montag 07.00 Uhr – 08.00 Uhr / 11.40 Uhr – 14.00 Uhr / 15.40 Uhr - 19.00 Uhr  
Dienstag 07.00 Uhr – 08.00 Uhr / 11.40 Uhr – 19.00 Uhr  
Mittwoch 07.00 Uhr – 08.00 Uhr / 11.40 Uhr – 14.00 Uhr / 15.40 Uhr - 19.00 Uhr  
Donnerstag 07.00 Uhr – 08.00 Uhr / 11.40 Uhr – 19.00 Uhr  
Freitag 07.00 Uhr – 08.00 Uhr / 11.40 Uhr – 14.00 Uhr / 15.40 Uhr - 19.00 Uhr

## Öffnungszeiten in den Ferien

Montag bis Freitag von 07.00 Uhr - 19.00 Uhr  
Kollektivurlaub:  
31.12.2023 bis 07.01.2024  
10.08.2024 bis 18.08.2024

## Erzieher / Erzieherinnen



## Kontaktpersonen

Verantwortliche, Fritscher Melissa  
melissa.fritscher@croix-rouge.lu

Beigeordneter Verantwortlicher,  
Pacheco Joel  
joel.pacheco@croix-rouge.lu

Tel.: 27 55 68 70



## Maison Relais Ettelbrécker-Kannerbuerg

46, rue Grande-Duchesse Joséphine-Charlotte  
L-9013 Ettelbrück

Tel.: 2755 6872

E-mail: [relais.ettelbruck@croix-rouge.lu](mailto:relais.ettelbruck@croix-rouge.lu)

Das Luxemburger Rote Kreuz bietet, in enger Zusammenarbeit mit der Stadt Ettelbrück, eine außerschulische Kinderbetreuung von 7.00 Uhr bis 19.00 Uhr an.

Angebotene Dienste:

- Morgenliche Betreuung, von 7.00 Uhr bis 8.00 Uhr
- Schulkantine von 11.45 Uhr bis 14.00 Uhr
- Aufsicht während den Hausaufgaben
- Aktivitäten jeglicher Art

Damit die Buchhaltung die Änderungen der Einschreibungsmodalitäten (Annullierung) berücksichtigen kann, muss das Luxemburger Rote Kreuz informiert werden (Freitags vor 9 Uhr für die darauffolgende Woche). Jedes Fehlen muss gemeldet und schriftlich entschuldigt werden.

**Es werden getrennte Einschreibungen für die Schulferien getätigt.**

**Melden Sie Ihr Kind jetzt an!**  
**Tel.: 2755 6872**



Zusätzlich organisiert die Maison Relais jedes Jahr die Ferienaktivitäten während der Sommerferien in Ettelbrück, welche unter dem Motto "Abenteuerspilleplatz" laufen. Diese Aktivitäten dauern 3 Wochen, von montags bis freitags von 14.00 bis 18.00 Uhr.

**Abenteuerspilleplatz**



In unserer Grundschule Eitelbruck hat sich für das Schuljahr 2019/2020 eine Klima- und Umweltgruppe gebildet. In dieser Gruppe ist die Idee eines Schulgartens entstanden. Durch große Unterstützung seitens der Gemeinde wurde der Garten im Frühjahr 2021 fertiggestellt.

In unserer Zeit von Klimawandel, Ressourcenknappheit, Biodiversitätsverlust und daneben immer größerer Entfremdung von der Natur, ist es besonders wichtig, sogar wahrscheinlich lebensnotwendig, dass Kinder (und Erwachsene natürlich auch) sich wieder mit der Natur verbinden, natürliche Prozesse erleben, nachvollziehen und verstehen.

Der pädagogische Garten ist ein Ort, an dem man daran arbeiten kann: einfach in der Natur sein, Gemüse und Obst vom Samen bis zur Ernte erfahren und sich aktiv an dieser Entwicklung beteiligen, Verantwortung dafür übernehmen und sich über das was wächst und was man danach essen kann freuen.

Durch diese Erfahrungen können die Kinder einen Sinn und ein Bewusstsein für den Wert von all dem entwickeln und sie sind eher bereit sich für den Schutz und Erhalt davon einzusetzen.

Die „Schulgart“-Gruppe besteht aus 12 Lehrern, die regelmäßig mit ihren Klassen im Garten arbeiten. Dieser ist natürlich auch offen für alle anderen Klassen und kann für viele verschiedene Aktivitäten benutzt werden.



## Kunst in der Schule

Seit dem Schuljahr 2013/2014 bieten wir den Schülern zusätzliche Kurse im Kunstunterricht an.

In einer kleinen Gruppe lernen die Schüler eine Fülle von Ausdrucksbereichen kennen und schaffen eigene Kunstwerke. Die künstlerischen Techniken wechseln und sind in kindgerechte Themen eingebunden.

Ein Teil der Arbeiten wird Ende Juni in der

Grundschule ausgestellt. Die Kunstwerke der Schüler der vergangenen Jahre finden Sie unter [www.schul-etelbreck.lu](http://www.schul-etelbreck.lu).



Die Schüler erhalten zu Schulbeginn weitere Informationen (Kosten, Termine) und können sich dann für einen der Kurse am Dienstag oder Donnerstagmittag einschreiben.

Kursleiter: Becker Anouk, Heurtz Margot, Kaell Danielle, Rommes Nadine und Weis Charel.

## MUSEP

Die Schüler der Zyklen 1 bis 4 haben die Möglichkeit gemeinsam zu singen, zu tanzen und mit ORFF-Instrumenten, Boomwhackers, Xylofonen, ... zu musizieren. Zum Abschluss des Schuljahres werden die jungen Musiker ihr künstlerisches Talent im Rahmen eines Konzertes unter Beweis stellen können.

Kursleiterinnen: Kaell Danielle (C2-4) und Ries Julie (C1)



Die Lehrerinnen und Lehrer der Grundschule bieten den Schülern Kurse in verschiedenen Bereichen an. Sämtliche Kurse finden außerhalb der regulären Schulzeit statt. In dieser Tabelle finden Sie die Informationen zu den einzelnen Kursen in

- Sport **LASEP**
- Musik und Gesang **MUSEP**
- Kunst **AAE**

Die Einschreibungen finden nach dem Schulbeginn im September 2023 statt. Zu diesem Zeitpunkt erhalten Sie zusätzliche Informationen.

Tag	Uhrzeit	Klassen	Kurs
Montag	13.00 Uhr - 14.00 Uhr	C4.1 + C4.2	Lasep
	16.00 Uhr - 17.00 Uhr	C3.1 + C3.2	Lasep
Dienstag	13.30 Uhr - 14.30 Uhr	C3.2, C4.1 + C4.2	Lasep
	14.00 Uhr - 15.45 Uhr	C1.1 + C1.2	Lasep
	14.00 Uhr - 15.45 Uhr	C1.2	Kunst
	14.00 Uhr - 15.45 Uhr	C3.1 + C3.2	Kunst
Mittwoch	13.00 Uhr - 14.00 Uhr	C2.1, C2.2 + C3.1	Lasep
	16.00 Uhr - 17.00 Uhr	C4.1 + C4.2	Lasep
Donnerstag	13.00 Uhr - 14.45 Uhr	C2.1 + C2.2	Kunst
	15.00 Uhr - 16.45 Uhr	C4.1 + C4.2	Kunst (1. Trimester)
	13.00 Uhr - 14.00 Uhr	C2.1, C2.2 + C3.1	Lasep
	14.00 Uhr - 15.00 Uhr	C1.1 + C1.2	Lasep
Freitag	13.00 Uhr - 14.00 Uhr	C3.2, C4.1 + C4.2	Musep
	13.00 Uhr - 14.00 Uhr	C2.2, C3.1 + C3.2	Lasep
	16.00 Uhr - 17.00 Uhr	C2.1 + C2.2	Lasep

## LASEP

Im Schuljahr 2023/2024 bieten wir den Schülern der Zyklen 1 bis 4 (Kinderarten, 1., 2., 3., 4., 5. und 6. Schuljahr eine wöchentliche LASEP Trainingsstunde an.

In diesem Rahmen können die Kinder verschiedene Sportarten spielerisch kennenlernen.

Die wöchentliche LASEP Trainingsstunde findet außerhalb der regulären Schulzeiten statt. Die Kinder erhalten nach dem Schulanfang ein Einschreibeformular und zusätzliche Informationen (Termine, Kosten,...) und können sich dann einschreiben.



Mehr Infos: [www.lasep.lu](http://www.lasep.lu)

LASEP-Betreuer: Bechet Olivier, Kirschten Jean-Marie, Mendes Paulo, Nickels Jacques-Ilne, Oth Fanny, Pauly Lisa, Wagener Tom, Wittzius Lucie.



## Schulmediathek

Für das Ausleihen von Büchern, Zeitschriften, CDs usw. benötigen die Schüler einen Lesausweis, der ihnen von der Bibliothek ausgestellt wird.

Öffnungszeiten der Bibliothek: in den Pausen von 9.40 bis 9.55, von 10.00 bis 10.15 und von 14.55 bis 15.05 Uhr.

Die Liste der Bücher ist auf unserer Internetseite [www.schul-ettelbreck.lu](http://www.schul-ettelbreck.lu) verfügbar.  
Tel.: 81 91 81 - 827



## Musical

Wie jedes Jahr, bereiten die Schüler der Ettelbrucker Grundschule auch in diesem Jahr eine Musicalvorstellung vor, um ihre Talente auf der Bühne des CAPE unter Beweis zu stellen. In dieser einmaligen Erfahrung können die Schüler ihrer Kreativität freien Lauf lassen, lernen sich auszudrücken und vertiefen ihre sprachlichen und musikalischen Kompetenzen. Die Familien und Zuschauer können die jungen Talente auf der Bühne beobachten. Organisiert von der Ettelbrucker Grundschule. Reservierungen und Tickets ab April 2024



Tickets für die Abendvorstellung:  
Im Kartenbüro des CAPE : 2681 2681  
Reservierung für die Schulvorstellungen:  
[scolaires@cape.lu](mailto:scolaires@cape.lu)

Verantwortliche Lehrkräfte:  
Myriam Weisgerber

**Die Vorstellungen finden statt:**  
Donnerstag, den 23. Mai 2024  
10.00 Schulvorstellung  
und 19.00 öffentliche Vorstellung  
Freitag, den 24. Mai 2024  
10.00 Schulvorstellung



**Die Gemeinde Eitelbrück organisiert eine Hausaufgabenhilfe für die Zyklen 2 bis 4 der Grundschule.**  
**Allein die Lehrerschaft trifft die Entscheidung ob ein Kind an der Hausaufgabenhilfe teilnimmt oder nicht.**

Die Kurse werden jeweils dienstags und donnerstags nachmittags

von 13:00 bis 14:00 Uhr  
von 14:00 bis 15:00 Uhr  
von 15:00 bis 16:00 Uhr  
von 16:00 bis 17:00 Uhr

in den Klassensdlen der Grundschule,  
Place Marie-Thérèse in Eitelbrück abgehalten.

Die Kurse beginnen in den ersten Wochen nach Schulanfang für die Zyklen 2.2. bis 4.2. und nach den Allerheiligentagen für den Zyklus 2.1.

Die von der Gemeinde eingestellten Lehrbeauftragten sorgen für einen geregelten Ablauf der Aufgabenhilfe. Die Einschreibung verpflichtet den Schüler an den Kursen teilzunehmen und jede Abwesenheit muss dem jeweiligen Lehrbeauftragten gemeldet werden und auch begründet sein.

Die Telefonnummer des Lehrbeauftragten wird Ihrem Kind während des ersten Kurses mitgeteilt.

Verantwortliche der Hausaufgabenhilfe:  
Frau Brigittte ADAMI

Schuldiensnt der Gemeindeverwaltung  
Frau Suzi WEIS  
Tel: 81 91 81 - 330

E-mail: [suzi.weis@ettelbruck.lu](mailto:suzi.weis@ettelbruck.lu)



**Projekt Zsibü**  
 (Zahlen-Silben-Buchstaben)  
 WAGNER Elisabeth  
 MOLTOR Veronique  
 Saal 29  
 Tel.: 81 91 81 - 829

**IEBS**  
 MAJRES Nadja  
 MEISCH Danielle  
 Institutrices spécialisées pour enfants à  
 besoins spécifiques

**Spezielle Unterstützung für "Kinder mit  
 besonderen Bedürfnissen"**  
 POSING Paddy

**Lehrer und Lehrerinnen für ver-  
 schiedene Fächer und/oder Stütz-  
 kurse**

BECHET Olivier  
 BRITZ Gaby  
 GONCALVES Mika  
 HALSDORF Sandie  
 JANS Samuel  
 KALL Danielle  
 N'ZAPAYEKE Noémie  
 PEREIRA Daniel  
 SCHMITZ Eric  
 VANEK Julia  
 WEISGERBER Mim  
 KOHN Christophe  
 LAMBORRELE Jeanne  
 MILLER Claudine

**Integrationskurs**  
 PRIETO Bianca  
 SCHOLTES Greg  
 Saal 55  
 Tel.: 81 91 81 - 855

**Integrationsklasse**  
 HEUSBOURG Patty  
 SCHAUL Nina  
 SCHMITZ Laura  
 Saal 6  
 Tel.: 81 91 81 - 806

**Staatliche Integrationsklasse**  
 JEMMING Anouk  
 HESS Cédric  
 Saal 5  
 Tel.: 81 91 81 - 805

**Integrierte Portugiesischkurse**  
 AMORIM MARQUES Marlène  
 GARCIA DO COUTO Paulo

**Dauervertreter**  
 BETZ Anka  
 MUSLI Donika  
 OTTELE Chloé



## Zyklus 4.1

LUDZACK Edmée  
SCHUMACHER Josiane  
Saal 7

Tel.: 81 91 81 - 807

KERSCHEN Lena  
Saal 12

Tel.: 81 91 81 - 812

KIRPACH Luc  
Saal 13

Tel.: 81 91 81 - 813

SCHARTZ Lynn  
REISER Michael  
Saal 16

Tel.: 81 91 81 - 816

MENDES Paulo  
Saal 53

Tel.: 81 91 81 - 853

## Lehrer und Lehrerinnen für verschiedene Fächer und/oder Stütz Kurse

KASEL Jean  
KEISER Vanessa  
Saal 9

Tel.: 81 91 81 - 809

## Zyklus 4.2

MARTIN Maryse  
Saal 1

Tel.: 81 91 81 - 801

FAUZZI Sabrina  
Saal 3

Tel.: 81 91 81 - 803

MESSINEO Larissa  
Saal 4

Tel.: 81 91 81 - 804

CONTE Danielle  
RAUSCH Patrice  
Saal 8

Tel.: 81 91 81 - 808

MICHEL Dina  
REISER Michael  
Saal 11

Tel.: 81 91 81 - 811

RIGUTTO Malou  
FAUZZI Vanessa  
Saal 15

Tel.: 81 91 81 - 815

POTT Cathy  
GONCALVES Diana  
Saal 18

Tel.: 81 91 81 - 818



3. Reihe : Jostiane Schumacher, Sabrina Fauzzi, Michael Reiser, Vanessa Fauzzi, Lynn Schartz, Maryse Martin, Cathy Pott

2. Reihe : Mim Weisgerber, Bianca Prieto, Paulo Mendes, Malou Rigutto, Patrice Rausch, Diana Goncalves, Jean Kasel

1. Reihe : Lena Kerschen, Dina Michels, Edmée Ludzack, Larissa Messineo, Luc Kirpach

## Zyklus 3.1

BOWÉ Jill  
Saal 17  
GONCALVES Mika  
Tel.: 81 91 81 - 817

BILDGEN Anne  
Saal 30  
PEREIRA Dan  
Tel.: 81 91 81 - 830

WAGENER Tom  
Saal 44  
Tel.: 81 91 81 - 844

SAGRAMOLA Caroline  
Saal 45  
Tel.: 81 91 81 - 845

MAGALHAES DOS SANTOS Sara  
Saal 47  
Tel.: 81 91 81 - 847

GRAUL Tania  
Saal 48  
Tel.: 81 91 81 - 848

MULLER Anne-Marie  
Saal 52  
Tel.: 81 91 81 - 852

ANGELSBERG Ben  
Saal 54  
Tel.: 81 91 81 - 854

## Zyklus 3.2

BORMANN Joe  
Saal 42  
Tel.: 81 91 81 - 842

TEKYRKA Laurence  
Saal 43  
Tel.: 81 91 81 - 843

OTH Fanny  
Saal 46  
Tel.: 81 91 81 - 846

MANGEN Max  
Saal 49  
Tel.: 81 91 81 - 849

MULLER Lynn  
Saal 49  
Tel.: 81 91 81 - 849

PAULY Lisa  
Saal 51  
Tel.: 81 91 81 - 851

MULLER Anne-Marie  
Saal 52  
Tel.: 81 91 81 - 852

ANGELSBERG Ben  
Saal 54  
Tel.: 81 91 81 - 854

## Lehrer und Lehrerinnen für verschiedene Fächer und/oder Stütz-kurse

MAJERES Claude  
Saal 50  
Tel.: 81 91 81 - 850

WATGEN Rouven



2. Reihe : Tom Wagener, Claude Majeres, Joe Bormann, Rouven Wätgen, Caroline Sagramola, Max Mangen, Ben Angelsberg, Lisa Pauly, Olivier Bechet, Dan Pereira  
1. Reihe: Tania Graul, Lynn Müller, Jill Bowé, Mika Goncalves, Fanny Oth, Anne Bildgen, Magalhães Dos Santos Sara, Müller Anne-Marie

## Zyklus 2.1

RASITI Hanifa  
Saal 20

Tel.: 81 91 81 - 820

NICKELS Jacqueline  
Saal 22

Tel.: 81 91 81 - 822

MEINTZ Nora

(ersetzt durch FERREIRA Jessica)  
Saal 25

Tel.: 81 91 81 - 825

WEIS Charel  
Saal 32

Tel.: 81 91 81 - 832

SCHROEDER Jerry  
Saal 36

Tel.: 81 91 81 - 836

WEBER Anne  
Saal 40

Tel.: 81 91 81 - 840

## Lehrer und Lehrerinnen für verschiedene Fächer und/oder Stützkurse

KIRSCHTEN Nathalie  
SPELTER Yolande  
WILLEMS Nadine

## Zyklus 2.2

SCHROEDER Jill  
Saal 21  
HAMEN Laure

Tel.: 81 91 81 - 821

WILTZIUS Lucie  
Saal 23

Tel.: 81 91 81 - 823

GONNERING Joëlle  
Saal 24

Tel.: 81 91 81 - 824

THILL Caroline  
Saal 31  
FERDIGAO Sandy

Tel.: 81 91 81 - 831

GARSON Lara  
Saal 33

Tel.: 81 91 81 - 833

MEINTZ Tessy  
Saal 34

Tel.: 81 91 81 - 834

STAUDT Charel  
Saal 35

Tel.: 81 91 81 - 835

SCHAUS Sharon  
Saal 37

Tel.: 81 91 81 - 837

SCHARTZ Betty  
Saal 39

Tel.: 81 91 81 - 839



2. Reihe: Charel Staudt, Laure Hamen, Caroline Thill, Tessy Meintz, Nathalie Kirschten, Samuel Jans, Charel Weis  
1. Reihe: Betty Schartz, Jerry Schroeder, Jacqueline Nickels, Sharon Schaus, Yolande Speller, Jill Schroeder, Joëlle Gonnering

DA SILVA Pedro  
LAERA Dany  
PINTO Laurent

621 325 190

Fax

819181 - 800  
819181 - 810

Empfang

Pförnerhaus

[www.schoul-ettelbreck.lu](http://www.schoul-ettelbreck.lu)

Zyklus 2 - 4  
Place Marie-Thérèse  
L-9064 Ettelbruck

### Beginn des Unterrichts

Die Eltern werden gebeten die Schulzeiten zu respektieren und darauf zu achten, dass die Schüler bei Unterrichtsbeginn alle anwesend sind (Zyklus 1-4).



## Grupp Eil

RIES Julie

Tel.: 819181 - 745



## Grupp Maus

STEFFEN Fränz

Tel.: 819181 - 742



E-mail : c1.eil@schul-ettelbreck.lu

E-Mail: c1.maus@schul-ettelbreck.lu

## Grupp Pimpampel

BARTHELEMY Annick  
KONEN Patrice

(ersetzt durch Emma Lee Schultz)  
Tel.: 819181-743



## Grupp Wulli

ROMMES Nadine

Tel.: 819181 - 741



E-mail : c1.pimpampel@schul-ettelbreck.lu

E-mail: c1.wulli@schul-ettelbreck.lu

## Grupp Libell

BECKER Anouk

Tel.: 819181 - 744



## Grupp Fräsch

REITER Jill  
WEBER Véro

Tel.: 819181-740



E-mail: c1.libell@schul-ettelbreck.lu

E-mail : c1.fraesch@schul-ettelbreck.lu



2. Reihe : Nathalie Biver, Diane Majerus, Nadine Rommes, Fränz Steffen  
1. Reihe : Jill Reiter, Véro Weber, Anouk Becker, Annick Barthelemy, Patrice Konen und Julie Ries



Cycle 1  
Um Boeschel  
Um Boeschel  
L-9017 Ettelbruck

## Schulstunden

Morgens  
7.50 - 11.35 Uhr

Nachmittags  
13.45 - 15.50 Uhr



Christiane Wetzel-Weis

## Zyklus 1 - Précoce

### Grupp Winnie

BIVER Nathalie  
MAJERUS Diane  
SANTOS LIMA Mélanie  
(Ersetzt durch  
DE SOUSA E SILVA Marta)

Tel.: 81 91 81 - 746

E-mail: [precoce.winnie@schoul-ettelbruck.lu](mailto:precoce.winnie@schoul-ettelbruck.lu)



### Grupp Wollf

MAJERES Jacqueline  
BIVER Laura

Tel.: 81 91 81 - 747

E-mail: [precoce.wollf@schoul-ettelbruck.lu](mailto:precoce.wollf@schoul-ettelbruck.lu)



### Beginn des Unterrichts

Die Eltern werden gebeten die Schulzeiten zu respektieren und darauf zu achten, dass die Schüler bei Unterrichtsbeginn alle anwesend sind (Zyklus 1-4).

### Zentrum für motorische Entwicklung

Informationen zum Zentrum für motorische Entwicklung finden Sie auf der Seite 26.

SCHAEER Anne-Catherine

## Staatliche Integrationsklasse

CLESEN Lynn

DOS SANTOS MINIRO Eunice

KIRSCHTEN Jean-Marie

PECKELS Miréille

PLETSCHETTE Diane

REITER JIL

Lehrer und Lehrerinnen für verschiedene Fächer und/oder Stützkurse



## Grupp Feierblum



Tel.: 819181 - 503

E-mail: c1.feierblum@schul-ettelbreck.lu

## Grupp Sonneblum



Tel.: 81 91 81 - 525

E-mail: c1.sonneblum@schul-ettelbreck.lu

## Grupp Fräschblum



Tel.: 819181 - 524

SCHILLING Peggy

## Grupp Rous



Tel.: 81 91 81 - 501

E-mail: c1.rous@schul-ettelbreck.lu

## Grupp Klackeblum



Tel.: 819181 - 526

MONVILLE Martine  
SCHOLTES Natalie

E-mail: c1.klackeblum@schul-ettelbreck.lu

## Grupp Margreichen



HALSDORF Pat  
KOOB Claude  
MENSTER Anne

Tel.: 81 91 81 - 504

E-mail: c1.margreichen@schul-ettelbreck.lu

3. Reihe: Céline Champenois, Natalie Scholtes, Anne Menster, Monique Feider, Peggy Schilling, Melanie Oliveira

2. Reihe: Diane Pletschette, Michèle Eisen, Mireille Peckels, Lydie Delhalt, Claude Koob, Nadine Nickels, Martine Monville, Wilja Klee

1. Reihe: Julie Lecocq, Pat Halsdorf mit Schulund Lucky, Martine Hahn, Margot Heurtz, Sabrina Martellini



Zyklus 1 - rue Dr Klein  
74, rue Dr Klein  
L-9054 Ettelbruck

**Schulstunden**  
Morgens 8.00 - 11.45 Uhr  
Mittags 13.45 - 15.50 Uhr



## Zyklus 1 - Précoce

**Grupp Botterblumm**  
CHAMPENOIS Céline  
EISEN Michèle

Tel.: 81 91 81 - 511

E-mail: [precoce.botterblumm@schoul-ettelbreck.lu](mailto:precoce.botterblumm@schoul-ettelbreck.lu)



**Grupp Karblumm**

FEIDER Monique  
HAHN Martine  
HEUERTZ Margot

Tel.: 81 91 81 - 510

E-mail: [precoce.karblumm@schoul-ettelbreck.lu](mailto:precoce.karblumm@schoul-ettelbreck.lu)



**Grupp Kléiblat**

OLIVEIRA MONTEIRO Melanie  
GONCALVES DE SOUSA Mariana

Tel.: 81 91 81-512

E-mail: [precoce.kleiblat@schoul-ettelbreck.lu](mailto:precoce.kleiblat@schoul-ettelbreck.lu)



Informationen zum Zentrum für motorische Entwicklung finden Sie auf der Seite 26.

## Zentrum für motorische Entwicklung

Die Eltern werden gebeten die Schulzeiten zu respektieren und darauf zu achten, dass die Schüler bei Unterrichtsbeginn alle anwesend sind (Zyklus 1-4).

## Beginn des Unterrichts

# Unsere Schulleitungen

Ich respektiere jeden  
(und tue niemandem weh).



Ich gehe langsam und leise  
durch die Schule.



Ich gehe rücksichtsvoll  
mit allen Sachen um.



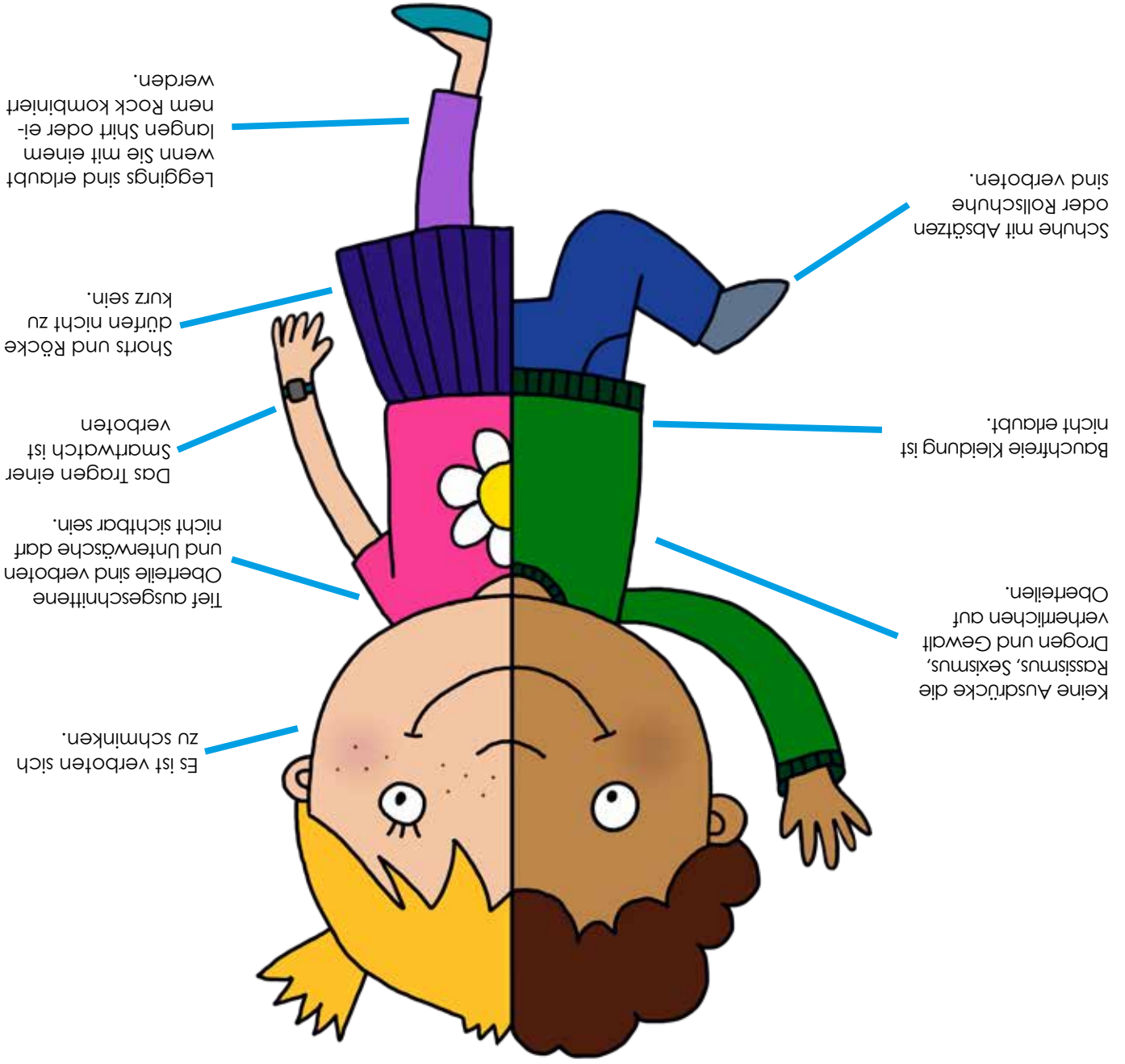
Eine Regel wird nicht beachtet:  
Ich sage "Stopp".



## Kleiderordnung

Um störende Auswirkungen auf den Unterricht zu vermeiden, ist es den Schülern in der Eitelbrücker Grundschule nicht erlaubt, Make-up und unpassende Kleidung zu tragen (zu kurze Outfits, sichtbare Unterwäsche, Schuhe mit hohem Absatz, Kleidungsstücke mit sexistischen, rassistischen, erniedrigenden und/oder Gewalt – und Drogen verherrlichenden Aussagen und Bildern, etc.).

Bei Nichtbeachten dieser Vorschriften, erhält das Kind eine Verwarnung. Im Fall einer wiederholten Missachtung, muss die/der Betroffene auf Anordnung der Lehrperson ein von der Schule zur Verfügung gestelltes T-Shirt oder eine Hose überziehen. Die Eltern werden vom/von der Klassenlehrerin informiert.





Energydrinks

Während der Schulzeit ist es den Schülern untersagt, Energiegetränke (Energydrinks und Energyshots) im Schulgebäude sowie im Schulhof und in den Sportstätten zu trinken. Dieses Verbot gilt ebenfalls bei allen anderen schulischen Aktivitäten wie auch beim täglichen Schultransport.



Zugang für Hunde zu Schleinrichtungen

Hunden ist der Aufenthalt auf Spielplätzen, in Schulhöfen sowie in Schulgebäuden verboten. Auch der netteste Hund kann im Fall von spielenden, schreienden und auf ihn zulaufenden Kindern unerwartet reagieren.

Es versteht sich von selbst, dass die Hygiene durch auf dem Boden liegende Hundexkremamente nicht mehr gegeben ist. Laut Gesetz vom 28. Juli 2008 ist Assistenten von Behinderten der Zugang zu öffentlichen Gebäuden jedoch ausdrücklich erlaubt.



Spielzeug und Wertgegenstände



Achten Sie darauf, dass Ihr Kind kein Spielzeug (Kuscheltier, Fidget-Spinner...) oder Wertgegenstände (Spielkonsolen) mit in die Schule bringt. Das Lehrpersonal lehnt jegliche Verantwortung bei Verlust oder Beschädigung ab.



Mobilelefone

Im Zusammenhang mit der Aktion Vorbereitung gegen Gewalt hat das Schöffengericht gemeinsam mit der Elternvereinigung und dem Lehrpersonal beschlossen, den Gebrauch des Mobiltelefons innerhalb der Grundschule zu verbieten.

Um jeglichen Missbrauch des Mobiltelefons (boshafte Äußerungen und Drohungen per SMS, Belästigung durch Fotografieren, Verschicken und Verbreiten von Bildern und Gewaltszenen, usw.) zu verhindern und alle anderen Unannehmlichkeiten (Diebstahl, Beschädigung oder Verlieren des Apparates) zu vermeiden, gilt folgende Verordnung:

## Interne Verordnung betreffend den Gebrauch eines Mobiltelefons in der Eitelbrücker Grundschule (Um Boeschel, Rue Dr Klein und Place Marie-Thérèse).

1. Es ist den Schülern untersagt, ihr Mobiltelefon innerhalb der Schulgebäude, einschließlich des Schulhofs, der Turnhalle und des Schwimmbads zu benutzen. Dieses Verbot gilt während der Schulzeit, sowie 10 Minuten vor Schulbeginn bzw. 10 Minuten nach Schullende. Des Weiteren ist der Gebrauch eines Mobiltelefons bei allen anderen Schulkaktivitäten und dem Schultransport verboten.

2. Bei Nichtbeachten dieser Vorschrift wird das Mobiltelefon beschlagnahmt und dem Erziehungsberechtigten ausgehändigt.

3. Im Fall einer wiederholten Missachtung, wird das Mobiltelefon bis zum Ende des Trimesters zurückbehalten. Der Erziehungsberechtigte holt dann das beschlagnahmte Gerät beim Schuldienst der Gemeinde ab.

4. Im Notfall können die Eltern die Lehrperson ihres Kindes über das Schultelefon (81 91 81 - 800) erreichen.

## Beaufsichtigung der Schüler

Die Beaufsichtigung der Schüler wird vom Lehrpersonal nach einem in der Schullorga-nisation festgelegten Aufsichtsplana durchgeführt. Die Aufsicht findet im Pausenhof und an der Haltestelle der Schulbusse statt:

- 10 Minuten vor Beginn des Schulunterrichts (morgens und nachmittags)
- während der Pausen
- 10 Minuten nach Ende des Schulunterrichts

## Abwesenheit und Beurteilung

**Bei Abwesenheit** eines Kindes während des Unterrichts, ist der/die Klassenlehrer(in) so-fort, ohne Frist und mit den zutreffenden Ursachen, zu informieren. Die einzig legalen Motive sind Krankheit des Kindes, der Tod eines Angehörigen oder der Fall von höherer Gewalt.

Ab dem 3. Fehltag wird ein ärztliches Attest vom/von der Klassenlehrer/in verlangt.

Eine **Sonderbeurteilung** kann auf eine begründete schriftliche Anfrage der Eltern erteilt werden. Die Freistellung wird genehmigt:

- von der jeweiligen Lehrperson, bei einer Abwesenheit von einem Tag oder weniger vom Präsidenten des Schulkomitees, wenn die Dauer der Abwesenheit ein-en Tag überschreitet (Maximum von 5 aufeinanderfolgenden Tagen)
- alle weiteren Anfragen für Sonderbeurteilung müssen fristgerecht beim Ministerium für Bildung, Kinder und Jugend eingereicht werden

Beurlaubungsanfragen an den Präsidenten des Schulkomitees müssen mindestens 15 Tage vor dem ersten Abwesenheitsdatum eingereicht werden.

## Schulferien 2023-2024

Das Schuljahr beginnt am Freitag, den 15. September 2023, und endet am Montag, den 15. Juli 2024.

### Allerheiligentagen

Samstag, den 28. Oktober 2023 – Sonntag, den 5. November 2023

### St Nikolaus

Mittwoch, den 6. Dezember 2023

### Weihnachtstagen

Samstag, den 23. Dezember 2023 – Sonntag, den 7. Januar 2024

### Karnevalstagen

Samstag, den 10. Februar 2024 – Sonntag, den 18. Februar 2024

### Ostertagen

Samstag, den 30. März 2024 – Sonntag, den 14. April 2024

### Tag der Arbeit

Mittwoch, den 1. Mai 2024

### Europatag/ Christi Himmelfahrt

Donnerstag, der 9. Mai 2024

### Pfingstmontag

Montag, der 20. Mai 2024

### Pfingstferien

Samstag, den 25. Mai 2024 – Sonntag, den 2. Juni 2024

### Sommerferien

Dienstag, den 16. Juli 2024 – Sonntag, den 15. September 2024



## Zykluskordinatoren

Zyklus 1: HALSDORF Pat  
(bâtiment scolaire rue Dr Klein)

Zyklus 1: ROMMES Nadine  
(bâtiment scolaire Boeschel)

Zyklus 1: FEIDER Monique  
(Education précoce)

Zyklus 2: SCHARTZ Bëthy

Zyklus 3: BILDGEN Anne

Zyklus 4: SCHARTZ Lynn

Obere Reihe: BORMANN Joe, HALSDORF Pat, BECKER Anouk, MICHELS Dina  
Untere Reihe: MULLER Anne-Marie, MANGEN Max, WEINTZ Nord, BECHT Olivier, KASEL Jean



Schulkommission

Präsident:  
MANGEN Max  
E-mail: max.mangen@education.lu



## Schuldiensnt der Gemeindeverwaltung

Gemeindehaus (Erdgeschoss)

WEIS-COLLE SUZI

Tel.: 81 91 81 – 330

BAUMANN LEE

Tel.: 81 91 81 – 326

E-mail: [scolaire@ettelbruck.lu](mailto:scolaire@ettelbruck.lu)

## Service Enfance de l'administration Commune de la Ville d'Etzelbruck

[ben@upfoundation.lu](mailto:ben@upfoundation.lu)  
[aitana@upfoundation.lu](mailto:aitana@upfoundation.lu)

## Direktion der Region (DIR14)

Direktion der Grundschule - Direktion Diekirch

7, avenue de la Gare  
L-9233 Diekirch

Tel.: 247 558 70

Fax: 247 558 71

E-mail: [secretariat.diekirch@men.lu](mailto:secretariat.diekirch@men.lu)

Site internet: <http://www.diref14.lu>



Regionaldirektor  
ROETTERS Gérard



Beigeordneter Direktor  
LEPAGE Patrick



Beigeordnete Direktorin  
HEFRICH Nathalie



Beigeordneter Direktor  
REIS Luc



Beigeordnete Direktorin  
WITRY Vicky



# ÜBERSICHT

04	Kontaktpersonen
06	Bearbeitung, Abwesenheit und Schulfreien
07	Vorschriften
08	Unsere Schulleistungen
10	Schulorganisation
10	Zyklus 1 - rue Dr Klein
12	Zyklus 1 - Um Boeschel
15	Zyklus 2 - Place Marie-Thérèse
16	Zyklus 3 - Place Marie-Thérèse
17	Zyklus 4 - Place Marie-Thérèse
18	Surnuméraires
19	Hausaufgabenhilfe
20	Außerschulische Aktivitäten
24	Maison Relais "Ettelbrécker Kannerbuerg"
26	Hilfsdienste & Elternvertretung
28	Buskarte, Kiss & Go
29	Gucki - der sichere Schulweg
30	Schultransport



Schoul Ettelbréck  
INFO

Schuljohr 2023-2024

[www.schoul-ettelbréck.lu](http://www.schoul-ettelbréck.lu)

[info@schoul-ettelbréck.lu](mailto:info@schoul-ettelbréck.lu)

Redaktion : BECKER Anouk, MULLER Anne-Marie

Layout : Gemeindeverwaltung der Stadt Ettelbréck

Copyright Cover: Photo by Mahbod Akhizami on Unsplash  
Copyright Cliparts p. 29: Bike by Zaenal Abidin , Scooter by Adrien Coquet, Rollerblader and Skateboarding  
by Ashley from NounProject.com

# Schoul Ettelbréck Info

2023-2024

